



The Ontario Gazette

La Gazette de l'Ontario

Vol. 155-10
Saturday, 5 March 2022

Toronto

ISSN 0030-2937
Le samedi 5 mars 2022

Government Notices — Other Avis du gouvernement — Autres

Marriage Act Loi sur le mariage

CERTIFICATE OF PERMANENT REGISTRATION as a person authorized to solemnize marriage in Ontario have been issued to the following:

LES CERTIFICATS D'ENREGISTREMENT PERMANENT autorisant à célébrer des mariages en Ontario ont été délivrés aux suivants :

February 14, 2022 to February 20, 2022

Name Nom	Location Lieu	Effective Date Date d'Entrée en Vigueur
Chacko, Sunil	Milton, ON, CA	17-Feb-2022
Davies, Mark Steven	Windsor, ON, CA	17-Feb-2022
Griffiths, Paul Alexander	Toronto, ON, CA	17-Feb-2022
James, Jermaine Andre	Barrie, ON, CA	17-Feb-2022
Kiala Buloki, Fidele Francis	Ottawa, ON, CA	17-Feb-2022
MacLachlan, Cynthia Maria	Willamstown, ON, CA	17-Feb-2022
Marmelo, Isaac Roque	Hanover, ON, CA	17-Feb-2022
Park, Simon	Toronto, ON, CA	17-Feb-2022
Payne, Tamara Elizabeth	Paris, ON, CA	17-Feb-2022
Taylor, Jordan James	Stoney Creek, ON, CA	17-Feb-2022

Re-Registrations

Name Nom	Location Lieu	Effective Date Date d'Entrée en Vigueur
Chicas Alcides, Carlos	Toronto, ON, CA	17-Feb-2022
Jensen, Stephen William Ray	Whitby, ON, CA	17-Feb-2022
Omoruyi, Osaiga	Brampton, ON, CA	17-Feb-2022
Parker, Jennifer Lynn	Beamsville, ON, CA	17-Feb-2022

CERTIFICATES OF TEMPORARY REGISTRATION as person authorized to solemnize marriage in Ontario have been issued to the following:

LES CERTIFICATS D'ENREGISTREMENT TEMPORAIRE autorisant à célébrer des mariages en Ontario ont été délivrés aux suivants :

February 14, 2022 to February 20, 2022

Date	Name Nom	Location Lieu	Effective Date Date d'Entrée en Vigueur
22-Apr-2022 to 26-Apr-2022	Bekkers-Boyd, Donna Maria	Victoria, BC, CA	17-Feb-2022
06-May-2022 to 10-May-2022	Smele, Gary Wayne	Calgary, AB, CA	17-Feb-2022
19-May-2022 to 23-May-2022	Wiesel, Matthew G	Victoria, BC, CA	17-Feb-2022

CERTIFICATE OF CANCELLATION OF REGISTRATION as a person authorized to solemnize marriage in Ontario have been issued to the following:

LES AVIS DE RADIATION de personnes autorisées à célébrer des mariages en Ontario ont été envoyés à :

February 14, 2022 to February 20, 2022

Name Nom	Location Lieu	Effective Date Date d'Entrée en Vigueur
Bolton, Peter	Cambridge, ON, CA	15-Feb-2022
Bainbridge, Steven	Mississauga, ON, CA	16-Feb-2022
Bianchin, Louisa Gabriella	Mississauga, ON, CA	16-Feb-2022
Boerkamp, Richard Gerard	Lambton Shores, ON, CA	16-Feb-2022
Chan, Jerome	Toronto, ON, CA	16-Feb-2022
Ciallella, Pietro Carlo	Hamilton, ON, CA	16-Feb-2022
Davis, Samantha Gidel	Angus, ON, CA	16-Feb-2022
Edwards, Keith M	Oshawa, ON, CA	16-Feb-2022
Goodman, Hilary Christine	Toronto, ON, CA	16-Feb-2022
Grange, Morris Earl	Brampton, ON, CA	16-Feb-2022

Name Nom	Location Lieu	Effective Date Date d'Entrée en Vigueur	Name Nom	Location Lieu	Effective Date Date d'Entrée en Vigueur
Grimes, Michael	Newmarket, ON, CA	16-Feb-2022	Sparks, Glen M	Welland, ON, CA	16-Feb-2022
Harris, Peter Louis	Campbellford, ON, CA	16-Feb-2022	Taylor, Jody L	Ottawa, ON, CA	16-Feb-2022
Hodgins, Lynne	Gravenhurst, ON, CA	16-Feb-2022	Thake, Marlene R	Westport, ON, CA	16-Feb-2022
Leader, Pamela C	Orleans, ON, CA	16-Feb-2022	Thiessen, Michael David	New Tecumseth, ON, CA	16-Feb-2022
Longtin, Anne M	Maitland, ON, CA	16-Feb-2022	Thistle, Wendy Joyce	Crystal Beach, ON, CA	16-Feb-2022
Moseley, William Gordon	Mississauga, ON, CA	16-Feb-2022	Zink, Steven	Osgoode, ON, CA	16-Feb-2022
Newell, Elizabeth Jane	Napanee, ON, CA	16-Feb-2022	ALEXANDRA SCHMIDT Deputy Registrar General Registrare générale adjointe de l'état civil (155-G048)		
O'Sullivan, Anthony Bernard	Kemptville, ON, CA	16-Feb-2022			
Perera, Makawitige Claude Justinian	Hamilton, ON, CA	16-Feb-2022			

Change of Name Act Loi sur le Changement de Nom

NOTICE IS HEREBY GIVEN that the following changes of name were granted during the period from February 14, 2022 to February 20, 2022, under the authority of the *Change of Name Act*, R.S.O. 1990, c.c.7 and the following Regulation RRO 1990, Reg 68). The listing below shows the previous name followed by the new name.

AVIS EST PAR LA PRÉSENTE donné que les changements de noms mentionnés ci-après ont été accordés au cours de la période du 14 février 2022 au 20 février 2022, en vertu de la *Loi sur le changement de nom*, L.R.O. 1990, chap. C.7, et du Règlement 68, R.R.O. 1990, s'y rapportant. La liste indique l'ancien nom suivi du nouveau nom.

Date	Previous Name Ancien Nom	New Name Nouveau Nom
February 14, 2022 to February 20, 2022	ADJETEY, HANNAH-LILLIAN.NAA.	ADJETEY, LILLIAN.NAA.
February 14, 2022 to February 20, 2022	AFKARI SAMARIN, PARNIA.	AFKARI, PARNIA.
February 14, 2022 to February 20, 2022	AFKARISAMARIN, PARHAM.	AFKARI, PARHAM.
February 14, 2022 to February 20, 2022	AGGARWAL, RAHUL.	AGARWAL, RAHUL.
February 14, 2022 to February 20, 2022	AHMAD KABAS, KABAS.BAKRI.	KABAS, QAIS.
February 14, 2022 to February 20, 2022	AHMED ELMUGTABA BABIKER OSMAN ABUBAKER,	ABUBAKER, AHMED.
February 14, 2022 to February 20, 2022	AL-KHALDI, NAYEF.	AL-KHALDI, NAYEF.ABDULRAHMAN. KRAIDI.
February 14, 2022 to February 20, 2022	ALOSIUS RAJ, SUJIKALA.	SIVARATNARAJAH, SUJIKALA.
February 14, 2022 to February 20, 2022	ALSADOON, HEYA.MAZIN.	ALSADOON, EMMA.MAZIN.
February 14, 2022 to February 20, 2022	AMES, TERENCE.TIMOTHY.	AMES ESDAILE, TERENCE.TIMOTHY.
February 14, 2022 to February 20, 2022	ANIM, GISELLE.OFORIWAA.ASAAH.	ANIM, GISELLE.ASAAH.
February 14, 2022 to February 20, 2022	BATRA, NITIKA.	SEHGAL, NITIKA.
February 14, 2022 to February 20, 2022	BRAICH, MANJINDER.KAUR.	SHERGILL, MANJINDER.KAUR.
February 14, 2022 to February 20, 2022	CATROPPA, CHRISTIAN.JOSEPH.	PALMIERI, CHRISTIAN.JOSEPH.
February 14, 2022 to February 20, 2022	CATROPPA, JULIAN.PRESTON.	PALMIERI, JULIAN.PRESTON.
February 14, 2022 to February 20, 2022	CHEUNG, HIU.TUNG.	CHOI, JOYCE.HIU.TUNG.
February 14, 2022 to February 20, 2022	CIESLINSKI, ANGELIKA.JOANNA.	RODA, ANGELIKA.JOANNA.
February 14, 2022 to February 20, 2022	COLAVITO, MIA.TERESA.	COLAVITO, ELIO.
February 14, 2022 to February 20, 2022	COLEMAN, AMANDA.LILIAN.	COLEMAN, ARLO.LAKE.
February 14, 2022 to February 20, 2022	COLLINS, LIAM.RAYMOND.	TELEGA, THEODORE.RAYMOND.
February 14, 2022 to February 20, 2022	CONRAD, KATHRYN.JOY.	MCKAY, KATHRYN.JOY.
February 14, 2022 to February 20, 2022	COOK, OWEN.MILAR.	COOK, KIKIMORA.NAVYA.OLLIA.LUPINE.
February 14, 2022 to February 20, 2022	CORCORAN, ANN.CATHERINE.MORGANE.	CORCORAN, FELIX.NIEL.MORGANE.

Date	Previous Name Ancien Nom	New Name Nouveau Nom
February 14, 2022 to February 20, 2022	CRESSALL, REBECCA.LYNETTE.	CRESSALL, LYNETTE.REBECCA.
February 14, 2022 to February 20, 2022	DACAYO, AVA.MARIE.BUENO.	ANDRES, AVA.DACAYO.
February 14, 2022 to February 20, 2022	DAI, DAVIN.XINYANG.	DAI, DAVIN.ZIXUAN.
February 14, 2022 to February 20, 2022	DOUGLAS-JOHNSTON, JESSE.PALMER.	JOHNSTON, JESSE.PALMER.
February 14, 2022 to February 20, 2022	DUHAMEL, RHYAN.ELIZABETH.	ARROYAVE DUHAMEL, RHYAN.ELIZABETH.
February 14, 2022 to February 20, 2022	DUPUIS-LAUZON, SEBASTIAN.XAVIER.	MACNEIL, SEBASTIAN.XAVIER.
February 14, 2022 to February 20, 2022	FILS STERLIN, GUERLINE.	STERLIN, GUERLINE.
February 14, 2022 to February 20, 2022	FONOONI, FATEMEH.	FONOONI, BEHSHID.
February 14, 2022 to February 20, 2022	FORDE, PAMELA.MICHELLE.	FORDE, MICHELLE.PAMELA.
February 14, 2022 to February 20, 2022	GAFURI INCHEBURUN, SATLYKGYLCH.	NURJANOV, PENA.
February 14, 2022 to February 20, 2022	GARBAS-TYRRELL, JEREMY.NOLAN.	TYRRELL, JEREMY.NOLAN.
February 14, 2022 to February 20, 2022	GEBREAB, YOWHANS.BINIAM.	GEBREAB, YOHANNES.BINIAM.
February 14, 2022 to February 20, 2022	GEVARIYA, NEHA.VISHAL.	SAVALIYA, NEHA.
February 14, 2022 to February 20, 2022	GLOADE, MASON.NOAH.	THOMSON, MASON.NOAH.
February 14, 2022 to February 20, 2022	GRABAS, VICTORIA.MACKENZIE-LYNN.	GRABAS, CASPER.LEE.
February 14, 2022 to February 20, 2022	GREEN, TONYA.ROBIN.	HIIUVAIN, TATIANNABOBYN.
February 14, 2022 to February 20, 2022	HACHAJ, KATARZYNA.BERNADETA.	HACHAJ, KATE.
February 14, 2022 to February 20, 2022	HAMILTON, KAELYNNE.MARIE.NICOLE.	HAMILTON, BASIL.
February 14, 2022 to February 20, 2022	HARNEET SINGH,	SINGH, HARNEET.SNOW.
February 14, 2022 to February 20, 2022	HARPREET KAUR,	TOOR, HARPREET.KAUR.
February 14, 2022 to February 20, 2022	HAYMAN, SAMANTHA.ANNIE.LINDA.	HAYMAN, KAI.ANNIE.LINDA.
February 14, 2022 to February 20, 2022	HENDERSON, MATTHEW.GEORGE-MICHAEL.	SCRIVENS, MATTHEW.GEORGE-MICHAEL.
February 14, 2022 to February 20, 2022	HESSE, KOWEN.SHAWN.JOSEPH.	CHISHOLM, KOWEN.JOSEPH.
February 14, 2022 to February 20, 2022	HIBBERT, ASHLEY.FRANCES.	SMALL, ASHLEY.FRANCES.
February 14, 2022 to February 20, 2022	HIGGINSON, MARIE.FLORENCE.MANON.	AUBIN, MARIE.FLORENCE.MANON.
February 14, 2022 to February 20, 2022	HILL, EMILY.TAYLOR.	ANDERSON, EMILY.TAYLOR.
February 14, 2022 to February 20, 2022	HILL, STEPHANIE.LEANNE.	ANDERSON, STEPHANIE.LEANNE.
February 14, 2022 to February 20, 2022	HOKOUMONET, PEA.	DEMONTINI, MILAINE.
February 14, 2022 to February 20, 2022	IBRAHIM, HANADY.	IBRAHIM, HANNA.SABRY.
February 14, 2022 to February 20, 2022	JAMES, TANZZA.	JAMES, TANZA.TANYA.
February 14, 2022 to February 20, 2022	JAYARAMAN NATARAJAN,	JAYARAMAN, NATARAJAN.
February 14, 2022 to February 20, 2022	JINSON, SACHU.	JINSON, PETER.
February 14, 2022 to February 20, 2022	JOHNSON, MALIKYE.STORM.ANDREW.	CRAIG, MALIKYE.STORM.ALLAN.
February 14, 2022 to February 20, 2022	JOY, KYLE.JEAN.	RUDDY, RUSSELL.XANDER.
February 14, 2022 to February 20, 2022	KABOURI, PARASKEVI.	KABOURI-HOLDEN, VOULA.PARASKEVI.
February 14, 2022 to February 20, 2022	KAMALVIR KAUR,	MAKH, KAMALVIR.KAUR.
February 14, 2022 to February 20, 2022	KATERENCHUK, ZACHARY.GORDON.	READ, ZACHARY.GORDON.
February 14, 2022 to February 20, 2022	KEATING, CIARAN.JOHN.DUNSTAN.	KEATING, KIERAN.JOHN.DUNSTAN.
February 14, 2022 to February 20, 2022	KHOSA, LAKHVIR.SINGH.	SANDHU, LAKHVIR.SINGH.
February 14, 2022 to February 20, 2022	KLEMENTZ, JACK.	CLEMENTS, JACK.
February 14, 2022 to February 20, 2022	KULBA, EARL.BRENT.	ANDERSON-KULBA, EARL.BRENT.
February 14, 2022 to February 20, 2022	KULCSAR, SZABOLCS.	KULCSAR, SZABOLCS.ZSOLT.
February 14, 2022 to February 20, 2022	KULNEVSKA, TETIANA.	GULCHIN, TANYA.
February 14, 2022 to February 20, 2022	LANGLOIS, MARIE.ROSE.LORRAINE.	LANGLOIS, LORRAINE.ROSE.
February 14, 2022 to February 20, 2022	LEATHERDALE, KEVIN.WILLIAM.	LEATHERDALE, KAYE.WILLOW.
February 14, 2022 to February 20, 2022	LI, SUI.SHAN.	LI, SUZANNE.
February 14, 2022 to February 20, 2022	LIANG, QINGYUAN.	LIANG, JAMES.
February 14, 2022 to February 20, 2022	LIU, FU-CHIN.	LIU, JULIA.FU-CHIN.
February 14, 2022 to February 20, 2022	LUCCHETTI, JAMES.PAUL.	HELLFIRE, JAMIE.WOLFE.
February 14, 2022 to February 20, 2022	LUJANE AWAD ELKARIM HAMID ABDEL GADIR,	ABDELGADIR, LUJANE.AWADELKARIM. HAMID.
February 14, 2022 to February 20, 2022	LUU-TAVEIRA, KHOI.	LUU, KHOI.TAVEIRA.
February 14, 2022 to February 20, 2022	MA, BUN.SHEUNG.	LAM, JACQUELINE.BUN.SHEUNG.
February 14, 2022 to February 20, 2022	MACDONALD, MORIAH.RACHEL. ANTONINA.	MACDONALD, ARIN.
February 14, 2022 to February 20, 2022	MACNEIL, RON.JAMES.HUGH.OTTO.	MACNEIL, JAMIE.R.

Date	Previous Name Ancien Nom	New Name Nouveau Nom
February 14, 2022 to February 20, 2022	MAHEU-BLANK, ETHAN.PHILLIPS.	BLANK, ETHAN.PHILLIPS.MAHEU.
February 14, 2022 to February 20, 2022	MAKWANA, KAPILKUMAR.JAYANTILAL.	AMIN, KAPIIL.JAYANTILAL.
February 14, 2022 to February 20, 2022	MAKWANA, RACHNABEN.KAPILKUMAR.	AMIN, RACHANA.KAPIIL.
February 14, 2022 to February 20, 2022	MANALASTAS, PATRICIA.ROSE.	TANGO, PATRICIA.ROSE.
February 14, 2022 to February 20, 2022	MANALASTAS, ROSETTE.VILLAREAL.	TALAO, ROSETTE.MANALASTAS.
February 14, 2022 to February 20, 2022	MANJINDER KAUR,	SIDHU, MANJINDER.KAUR.
February 14, 2022 to February 20, 2022	MANN, JOBEN.SINGH.	MANN, JOBEN.SINGH.PATARA.
February 14, 2022 to February 20, 2022	MANN, SHIA.SINGH.	MANN, SHIA.SINGH.PATARA.
February 14, 2022 to February 20, 2022	MANSOURI, ALIAKBAR.	MANSOURI, ALI.
February 14, 2022 to February 20, 2022	MANUJIBEYA, UCHECHUKWU.	HUMMEL, UCHE.CHERYL.
February 14, 2022 to February 20, 2022	MARTIN-SCHMITZ, SOPHIA.LEILA.MARIE.	SCHMITZ, SOPHIA.MARIE.SOLEIL.
February 14, 2022 to February 20, 2022	MATTAI, SANTRAJ.	MATTAI, RANDY.SANT.
February 14, 2022 to February 20, 2022	MAY, EVAN.RHYS.	HUNTER-SALGO, EVAN.RHYS.
February 14, 2022 to February 20, 2022	MCPHERSON, JACOB.HENRY.GARNET.	BLACK, JACOB.SUTTOR.
February 14, 2022 to February 20, 2022	MENDIS, ROBIN.BIRENDRA.	MENDIS, ROBIN.
February 14, 2022 to February 20, 2022	MICHTICS, ANDIE.MAYLEN.	MAYLEN, ANDIE.ROSE.
February 14, 2022 to February 20, 2022	MOHAMAD, RENAD.ZEYAD.	AWAD, RENAD.ZEYAD.
February 14, 2022 to February 20, 2022	MOHARRAMZADEH NOBARI, AMIRHOSSEIN.	NOBARI, AMIR.
February 14, 2022 to February 20, 2022	MOHARRAMZADEH NOBARI, MOHAMMADREZA.	NOBARI, REZA.
February 14, 2022 to February 20, 2022	MOLLEL, ESUPAT.NENGAI.RICHARD. MOLLEL.	RICHARD MOLLEL, ESUVAT.
February 14, 2022 to February 20, 2022	MONALISA,	ISLAM, MONALISA.
February 14, 2022 to February 20, 2022	MUJE, ANJANETTE.SALINAS.	MUJE-CABATUAN, ANJANETTE.
February 14, 2022 to February 20, 2022	MUNROE, LIAM.STUART.	SESTRIC, LIAM.STUART.
February 14, 2022 to February 20, 2022	NIMRAT KAUR,	THIND, NIMRAT.KAUR.
February 14, 2022 to February 20, 2022	NUTA, VALERIA.	MICAN, VALERIA.
February 14, 2022 to February 20, 2022	OSMAN, AALIYAH.MOUSSA.	WALLACE, AALIYAH.JADE.
February 14, 2022 to February 20, 2022	PALISSERY, ANAKHA.JOLY.	CHELLAKUDAM, ANAKHA.
February 14, 2022 to February 20, 2022	PARMINDER KAUR,	BHULLAR, PARMINDER.KAUR.
February 14, 2022 to February 20, 2022	PERMAUL, NEELAWATIE.	PERMAUL, LILY.NEELAWATIE.
February 14, 2022 to February 20, 2022	POUND, MADISON.JADE.	POUND, JADEN.
February 14, 2022 to February 20, 2022	PUAH, CHOOI.HOON.	CHAN, CHRISTINA.CHOOI.HOON.
February 14, 2022 to February 20, 2022	RASTGOO, FATEMEH.	RASTGOO, FERYA.
February 14, 2022 to February 20, 2022	ROBIN,	SHARMA, ROBIN.
February 14, 2022 to February 20, 2022	ROCK, MADALYNN.MARIE.GRACE.	HARPER, MADALYNN.MARIE.GRACE.
February 14, 2022 to February 20, 2022	SAMUEL, ESPERANCA.LUISA.	SIMBA, ESPERANCA.LUISA.SAMUEL.
February 14, 2022 to February 20, 2022	SANYASI, CHANDRA.MAYA.	DAHAL, CHANDRA.
February 14, 2022 to February 20, 2022	SAVAGE, ISABELLA.DOUGLASS.	SAVAGE, BENJI.DOUGLASS.
February 14, 2022 to February 20, 2022	SAVIDANT, DREW.FREDERICK.	NOBLE, DREW.FREDERICK.
February 14, 2022 to February 20, 2022	SCHLEGL, LISA.MARIE.	AMDAN SCHLEGL, LISA.MARIE.
February 14, 2022 to February 20, 2022	SEYEDHOSSEINI, DALIASADAT.	MAHIDASHTI, DALIA.VICTORIA.
February 14, 2022 to February 20, 2022	SIDDHU, MANPREET.SINGH.	SIDHU, MANPREET.SINGH.
February 14, 2022 to February 20, 2022	SLAWTER, JEWELLE.ELISABETH.ANNE.	REIMER, JEWELLE.ELISABETH.ANNE.
February 14, 2022 to February 20, 2022	SOTO, JESSY.ALEJANDRO.	BRAN, JESSY.ALEJANDRO.
February 14, 2022 to February 20, 2022	SPEEVAK-SLADOWSKI, KARLI.LEORA.	SPEEVAK, KARLI.LEORA.
February 14, 2022 to February 20, 2022	SUNAYNNA VENKATESH,	VENKATESH, SUNAYNNA.
February 14, 2022 to February 20, 2022	SZETO, ALEXANDRA.SUI-JEI.	SZETO, ALEXANDRA.SUI-JEI.LIM.
February 14, 2022 to February 20, 2022	TANG, MIRIAM.	TANG, JULIA.
February 14, 2022 to February 20, 2022	TEKLESSELA, FERTUNA.	MICHAEL, FERTUNA.
February 14, 2022 to February 20, 2022	TENZIN CHOEZOM,	CHOEZOM, TENZIN.
February 14, 2022 to February 20, 2022	TENZIN LEKTSOK,	LEKTSOK, TENZIN.
February 14, 2022 to February 20, 2022	TRAN, HAI.LONG.	TRAN, DIANA.LEE.
February 14, 2022 to February 20, 2022	TURALIJA, ZAKLINA.	ZARAK, JACQUELINE.ZAKLINA.
February 14, 2022 to February 20, 2022	TURCOT, WILLIAM.DEAN.	TURCOT, WILLOW.ELIZABETH.
February 14, 2022 to February 20, 2022	UMAISH NAIR, RIA.NAIR.	NAIR, RIA.

Date	Previous Name Ancien Nom	New Name Nouveau Nom
February 14, 2022 to February 20, 2022	UMAISH NAIR K UNNIKRIISHNAN NAIR,	NAIR, UMAISH.
February 14, 2022 to February 20, 2022	VJERI, MANOL.	VIERI, ERDISON.
February 14, 2022 to February 20, 2022	WALKER, KRYSTONIQUE.DEJAHNAE.	WALKER-NELSON, KRYSTONIQUE. DEJAHNAE.
February 14, 2022 to February 20, 2022	WANG, YU.CHEN.	WANG, YUKI.
February 14, 2022 to February 20, 2022	WIJENDRAN, ANGELO.	THAMBIRAJAH, ANGELO.WIJENDRAN.
February 14, 2022 to February 20, 2022	WU, DANDAN.	WU, KELLY.YUE.YI.
February 14, 2022 to February 20, 2022	WU, JUN.CHENG.	WU, TOMMY.JUNCHENG.
February 14, 2022 to February 20, 2022	XIE, CHENJIA.	SHEA, ALLAN.J.
February 14, 2022 to February 20, 2022	XIE, PEIYU.	VERMIGLIO, ARIA.LOTUS.
February 14, 2022 to February 20, 2022	ZARAK, IVICA.	ZARAK, IVICA.JOHN.
February 14, 2022 to February 20, 2022	ZELLAS, TROY.ALEXANDER.	COREY, TROY.ALEXANDER.COLSON.
February 14, 2022 to February 20, 2022	ZHANG, ZION.JIACHENG.	ZHANG, AIDEN.JIACHENG.

ALEXANDRA SCHMIDT
Deputy Registrar General
Registraire générale adjointe de l'état civil

(155-G049)

Applications to Provincial Parliament — Private Bills Demandes au Parlement provincial — Projets de loi d'intérêt privé

PUBLIC NOTICE

The rules of procedure and the fees and costs related to applications for Private Bills are set out in the Standing Orders of the Legislative Assembly's Internet site at <http://www.ola.org> or from:

Procedural Services Branch
Room 1405, Whitney Block, Queen's Park
Toronto, Ontario M7A 1A2
Telephone: 416-325-3500 (Collect calls will be accepted)

Applicants should note that consideration of applications for Private Bills that are received after the first day of September in any calendar year may be postponed until the first regular Session in the next following calendar year.

TODD DECKER
Clerk of the Legislative Assembly.

(8699) T.F.N

Applications to Provincial Parliament Demandes au Parlement provincial

NOTICE IS HEREBY GIVEN that on behalf of Ivan Rocca application will be made to the Legislative Assembly of the Province of Ontario for an Act to revive Sapore Di Calabria Inc.

The application will be considered by the Standing Committee on Regulations and Private Bills. Any person who has an interest in the application and who wishes to make submissions, for or against the application, to the Standing Committee on Regulations and Private Bills should notify, in writing, the Clerk of the Legislative Assembly, Legislative Building, Queen's Park, Toronto, Ontario, M7A 1A2.

Dated at Sudbury, Ontario, this 31st day of January, 2022.

RYAN MINOR, CPA, CA
On behalf of Ivan Rocca
(155-P025) 07, 08, 09 and 10

NOTICE IS HEREBY GIVEN that on behalf of Jik Chin, application will be made to the Legislative Assembly of the Province of Ontario for an Act to revive PKB International Bazaar Ltd.

The application will be considered by the Standing Committee on Regulations and Private Bills. Any person who has an interest in the application and who wishes to make submissions, for or against the application, to the Standing Committee on Regulations and Private Bills should notify, in writing, the Clerk of the Legislative Assembly, Legislative Building, Queen's Park, Toronto, Ontario, M7A 1A2.

Dated at Toronto, this 31st day of January 2022.

(155-P026) 07, 08, 09 and 10

NOTICE IS HEREBY GIVEN that on behalf of Deron Jeffrey Brown, application will be made to the Legislative Assembly of the Province of Ontario for an Act to revive 22330216 Ontario Inc.

The application will be considered by the Standing Committee on Regulations and Private Bills. Any person who has an interest in the application and who wishes to make submissions, for or against the application, to the Standing Committee on Regulations and Private Bills should notify, in writing, the Clerk of the Legislative Assembly, Legislative Building, Queen's Park, Toronto, Ontario, M7A 1A2.

Dated at Toronto, this 9th day of February 2022.

DERON JEFFREY BROWN
(155-P033) 08, 09, 10 and 11

NOTICE IS HEREBY GIVEN that on behalf of Eleanor Fulcher Arnold, application will be made to the Legislative Assembly of the Province of Ontario for an Act to Revive Eleanor Fulcher Limited

The application will be considered by the Standing Committee on Regulations and Private Bills. Any person who has an interest in the application and who wishes to make submissions, for or against the application, to the Standing Committee on Regulations and Private Bills should notify, in writing, the Clerk of the Legislative Assembly, Legislative Building, Queen's Park, Toronto, Ontario, M7A 1A2.

Dated at Toronto, this first day of February, 2022

ELEANOR FULCHER ARNOLD
(155-P038) 09, 10, 11 and 12

Sale of Land for Tax Arrears By Public Tender Ventes de terrains par appel d'offres pour arriéré d'impôt

MUNICIPAL ACT, 2001

SALE OF LAND BY PUBLIC TENDER

ONTARIO REGULATION 181/03

MUNICIPAL TAX SALES RULES

**THE CORPORATION OF THE
VILLAGE OF MERRICKVILLE-WOLFORD**

TAKE NOTICE that tenders are invited for the purchase of the lands described below and will be received until 3:00 p.m. local time on March 24, 2022, at the Merrickville-Wolford Municipal Office, 317 Brock Street W., Merrickville Ontario.

The tenders will then be opened in public on the same day as soon as possible after 3:00 p.m. at the Merrickville-Wolford Municipal Office, 317 Brock Street W., Merrickville.

Description of Land(s):

- Roll No. 07 14 711 020 09300 0000; 106 Maitland Road, RR 3, Jasper; PIN 68102-0092 (LT); PT LT 24 CON 3 WOLFORD PT 1, 15R8213; MERRICKVILLE-WOLFORD; File No. 19-09
According to the last returned assessment roll, the assessed value of the land is \$168,000

Minimum Tender Amount: \$44,923.26

- Roll No. 07 14 714 015 02603 0000; Merrickville-Wolford; PIN 68106-0518 (LT); LT 2-3 BLK 8 PL 6 MERRICKVILLE; MERRICKVILLE-WOLFORD; File No. 19-19
According to the last returned assessment roll, the assessed value of the land is \$23,000

Minimum Tender Amount: \$9,388.71

Tenders must be submitted in the prescribed form and must be accompanied by a deposit of at least 20 per cent of the tender amount, which deposit shall be made by way of a certified cheque/bank draft/money order payable to the municipality.

Except as follows, the municipality makes no representation regarding the title to, availability of road access, or any other matters relating to the lands to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchasers. The assessed value, according to the last returned assessment roll, may or may not be representative of the current market value of the property.

This sale is governed by the *Municipal Act, 2001* and the Municipal Tax Sales Rules made under that Act. The successful purchaser will be required to pay the amount tendered plus accumulated taxes and any taxes that may be applicable, such as a land transfer tax and HST.

The municipality has no obligation to provide vacant possession to the successful purchaser.

A copy of the prescribed form of tender is available on the website of the Government of Ontario Central Forms Repository under the listing for the Ministry of Municipal Affairs.

For further information regarding this sale and a copy of the prescribed form of tender, visit: www.OntarioTaxSales.ca or if no internet access available, contact:

KIRSTEN RAHM
Manager of Finance/Treasurer
The Corporation of the
Village of Merrickville-Wolford
317 Brock Street W.
P.O. Box 340
Merrickville ON K0G 1N0
(613) 269-4791 X 228

(155-P041)

MUNICIPAL ACT, 2001

SALE OF LAND BY PUBLIC TENDER

ONTARIO REGULATION 181/03

MUNICIPAL TAX SALES RULES

THE CORPORATION OF THE TOWN OF PELHAM

TAKE NOTICE that tenders are invited for the purchase of the lands described below and will be received until 3:00 p.m. local time on March 23, 2022, at the Pelham Municipal Building, 20 Pelham Town Square, Fonthill Ontario.

The tenders will then be opened in public on the same day as soon as possible after 3:00 p.m. at the Pelham Municipal Building, 20 Pelham Town Square, Fonthill.

Description of Land(s):

- Roll No. 27 32 020 009 01300 0000; 220 Luffman Dr., Ridgeville; PIN 64039-0037 (LT); PT LT 4 CON 4 PELHAM AS IN PE15290; PELHAM; File No. 19-06
According to the last returned assessment roll, the assessed value of the land is \$53,000

Minimum Tender Amount: \$16,287.75

2. Roll No. 27 32 010 018 13450 0000; Webber Rd. SS; PIN 64399-0099 (LT); PT LT 15 CON 14 PEL, AS IN RO120897 & RO163899 EXCEPT RO515689; PELHAM; File No. 19-07
According to the last returned assessment roll, the assessed value of the land is \$132,000

Minimum Tender Amount: \$21,356.63

Tenders must be submitted in the prescribed form and must be accompanied by a deposit of at least 20 per cent of the tender amount, which deposit shall be made by way of a certified cheque/bank draft/ money order payable to the municipality.

Except as follows, the municipality makes no representation regarding the title to or any other matters relating to the lands to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchasers. The assessed value, according to the last returned assessment roll, may or may not be representative of the current market value of the property.

Transfers of properties in this jurisdiction that contain at least one and not more than six single family residences and are transferred to non-residents of Canada or foreign entities, are subject to the Province's Non-Resident Speculation Tax (NRST).

This sale is governed by the *Municipal Act, 2001* and the Municipal Tax Sales Rules made under that Act. The successful purchaser will be required to pay the amount tendered plus accumulated taxes and any taxes that may be applicable, such as a land transfer tax and HST.

The municipality has no obligation to provide vacant possession to the successful purchaser.

A copy of the prescribed form of tender is available on the website of the Government of Ontario Central Forms Repository under the listing for the Ministry of Municipal Affairs.

For further information regarding this sale and a copy of the prescribed form of tender, visit: www.OntarioTaxSales.ca or if no internet access available, contact:

ZAIN ELIAS
Taxation Clerk
The Corporation of the Town of Pelham
20 Pelham Town Square
P.O. Box 400
Fonthill ON L0S 1E0
905-892-2607 Ext 338
zelias@pelham.ca
www.pelham.ca

(155-P042)

This page intentionally left blank
Cette page est volontairement laissée en blanc

Publications under Part III (Regulations) of the Legislation Act, 2006
Règlements publiés en application de la partie III (Règlements)
de la Loi de 2006 sur la législation

2022—03—05

ONTARIO REGULATION 72/22

made under the

CHILD, YOUTH AND FAMILY SERVICES ACT, 2017

Made: February 10, 2022

Filed: February 14, 2022

Published on e-Laws: February 14, 2022

Printed in *The Ontario Gazette*: March 5, 2022

Amending O. Reg. 155/18

(GENERAL MATTERS UNDER THE AUTHORITY OF THE LIEUTENANT GOVERNOR IN COUNCIL)

1. Section 9 of Ontario Regulation 155/18 is revoked and the following substituted:**Right to be informed, prescribed intervals****9.** For the purposes of section 9 of the Act, the prescribed intervals are,

- (a) 30 days after the child in care's placement in residential care;
- (b) 90 days after the child in care's placement in residential care; and
- (c) 180 days after the child in care's placement in residential care and every 180 days after that.

2. Subsection 11 (1) of the Regulation is amended by adding the following paragraph:

0.1 Protocols, applicable when a child or young person begins receiving a service, for explaining the following to the child or young person, in language suitable to their understanding and in accordance with their age and maturity, and to the child or young person's parent or the person who placed the child:

- i. What constitutes a physical restraint under the Act.
- ii. The rules governing the use of physical restraints under the Act, including the circumstances in which the child or young person may be physically restrained and the procedures that must be followed after any such use of physical restraint.

3. (1) Section 12 of the Regulation is amended by adding the following paragraph:

4.1 During the debriefing process referred to in paragraph 2, the service provider shall ensure that,

- i. the reasons for which the physical restraint was used on the child or young person are explained to them,
- ii. the child or young person understands those reasons, and
- iii. the child or young person is asked whether they may require any services or supports because of the use of the physical restraint.

(2) Section 12 of the Regulation is amended by adding the following subsection:

(2) The service provider shall ensure that,

- (a) a written record is prepared setting out any information reported by the child or young person during the second debriefing process, including any information about services and supports the child or young person may require; and
- (b) the record is kept in the child or young person's file.

4. (1) Subsection 16 (1) of the Regulation is amended by striking out "service provider that is licensed to operate a children's residence" and substituting "licensee that operates a children's residence or a licensee to which section 117 of Ontario Regulation 156/18 (General Matters Under the Authority of the Minister) made under the Act applies".

(2) Section 16 of the Regulation is amended by adding the following subsection:

(5) A licensee to which section 117 of Ontario Regulation 156/18 (General Matters Under the Authority of the Minister) made under the Act applies shall ensure that all persons who provide direct care to a child in the course of the licensee's provision of a service to the child complete education in respect of the provisions of the Act and this Regulation concerning the use of physical restraint within 30 days after the day subsection 4 (2) of Ontario Regulation 72/22 comes into force.

5. (1) Subsection 17 (1) of the Regulation is amended by striking out “licensee of a children’s residence” at the end and substituting “licensee in respect of which section 16 applies”.

(2) Paragraph 1 of subsection 17 (3) of the Regulation is revoked and the following substituted:

1. A training program that includes training in the use of physical restraint that is approved by the Minister, including training in a particular holding technique that may be used.

6. (1) Subsection 21 (1) of the Regulation is amended by striking out the portion before the first definition and substituting the following:

- (1) In this section and in sections 21.1 and 21.2,

(2) The definition of “PASD” in subsection 21 (1) of the Regulation is amended by adding “, that is a mechanical restraint” at the end.

(3) The definition of “plan of treatment” and “substitute decision-maker” in subsection 21 (1) of the Regulation is revoked and the following substituted:

“plan of treatment” has the same meaning as in the *Health Care Consent Act, 1996*. (“plan de traitement”)

(4) Section 21 of the Regulation is amended by adding the following subsection:

- (1.1) In this section and in section 21.1, a child or young person’s substitute decision-maker is,

- (a) their substitute decision-maker within the meaning of the *Health Care Consent Act, 1996*, in relation to a plan of treatment or the use of a mechanical restraint as authorized by a plan of treatment; or
- (b) their nearest relative as defined in subsection 21 (1) of the Act, in relation to a plan for the use of a PASD or the use of a PASD as authorized by a plan for the use of a PASD.

(5) Subsection 21 (2) of the Regulation is revoked and the following substituted:

(2) A service provider may use or permit the use of a mechanical restraint on a child or young person for whom the service provider is providing a service if,

- (a) the use is authorized by,
 - (i) a plan of treatment to which the child or young person, or their substitute decision-maker, has consented in accordance with the *Health Care Consent Act, 1996*, or
 - (ii) a plan for the use of a PASD to which the child or young person, or their substitute decision-maker, has consented; and
- (b) the plan of treatment or plan for the use of a PASD,
 - (i) includes the content described in subsection (4.1) or (4.2), as the case may be,
 - (ii) has been signed and dated by any health practitioner who participated in its development and by the child or young person to whom it relates, or their substitute decision-maker, in such a manner as to indicate their agreement with the content of the plan, and
 - (iii) if the plan has been amended following its development,
 - (A) it clearly indicates the amendments that were made, and
 - (B) it has been signed and dated by any health practitioner who participated in developing the amendments to the plan and by the child or young person to whom it relates, or their substitute decision-maker, in such a manner as to indicate their agreement with the amendments.

(6) Subsection 21 (3) of the Regulation is amended by striking out “clause (2) (b)” and substituting “this section and sections 21.1 and 21.2” and by striking out “that is a mechanical restraint”.

(7) Section 21 of the Regulation is amended by adding the following subsections:

(4.1) A plan of treatment must include the following:

1. A description of,
 - i. any risks the child or young person poses to themselves or others or any other behaviours the child or young person engages in that require the use of mechanical restraints,

- ii. how the use of mechanical restraints supports the health, safety and well-being of the child or young person,
 - iii. alternative interventions to the use of a mechanical restraint that have been considered or proven to be ineffective in managing the child or young person's behaviours and the risks posed by those behaviours,
 - iv. clinical or other supports to be provided to the child or young person that are intended to address the behaviours or needs that are being managed through the use of mechanical restraints, and
 - v. alternative interventions that are being used to teach the child or young person skills intended to eliminate the behaviours or meet the needs that are being managed through the use of mechanical restraints.
2. An indication of the length of time during which the mechanical restraint may be used, which shall not exceed 12 hours in any 24-hour period.
 3. An indication of the date on which the plan was developed.
- (4.2) A plan for the use of a PASD must include the following:
1. A description of alternatives to the use of the PASD that have been considered or proven to be ineffective in assisting the child or young person with a routine activity of daily living.
 2. A description of how it was determined that the use of the PASD is reasonable and that the PASD in question is the least restrictive type of PASD that would effectively assist the child or young person with a routine activity of daily living, taking into consideration their physical and mental condition and their personal history.
 3. A description of how the child or young person being restrained by the PASD will be repositioned.
 4. An indication of the date on which the plan was developed.

(8) Subsection 21 (5) of the Regulation is amended by adding the following paragraphs:

- 1.1 Only the least intrusive type of mechanical restraint that is necessary in the circumstances shall be used.

.

- 2.1 A child or young person must not be secured by a mechanical restraint to a fixed object or another person.

(9) Paragraph 3 of subsection 21 (5) of the Regulation is amended by striking out “monitored on a regular basis” and substituting “monitored continuously”.

(10) Subparagraph 4 ii of subsection 21 (5) of the Regulation is amended by adding “, including when the length of time set out in the plan has expired and no approval under subsection (7.1) has been given” at the end.

(11) Paragraph 4 of subsection 21 (5) of the Regulation is amended by adding the following subparagraph:

- iii. If the child or young person, or their substitute decision-maker, withdraws consent to the use of the mechanical restraint.

(12) Section 21 of the Regulation is amended by adding the following subsections:

(7.1) If the use of a mechanical restraint is authorized by a plan of treatment, a service provider shall ensure that any use of the mechanical restraint does not exceed 12 hours, or such other shorter amount of time set out in the plan of treatment, in any 24-hour period, unless the use of the mechanical restraint for a longer amount of time is approved by,

- (a) a legally qualified medical practitioner;
- (b) a registered nurse or a registered practical nurse;
- (c) a member of the College of Occupational Therapists of Ontario; or
- (d) a member of the College of Physiotherapists of Ontario.

(7.2) A service provider shall ensure that any approval given under subsection (7.1) is documented in the plan of treatment.

(13) Section 21 of the Regulation is amended by adding the following subsections:

(8.1) A service provider shall, for every month, maintain a written record that summarizes every instance of the use of a mechanical restraint that is not a PASD on a child or young person at any premises at which the service provider provides a service during that month, and the record shall include the following in respect of each instance:

1. The name and age of each child or young person who was restrained.
2. The dates and time periods during which the mechanical restraint was used in respect of each child or young person.
3. A description of the circumstances and the risk that existed before the mechanical restraint was used.

(8.2) A service provider shall, on or before the fifth day of every month, provide a copy of the record required under subsection (8.1) in respect of the previous month to,

- (a) in the case of a child who is not a young person, a Director; or
- (b) in the case of a young person, a provincial director.

(14) Subsection 21 (9) of the Regulation is amended by adding the following paragraph:

- 3. Protocols for ensuring that the mechanical restraints are only used for the amount of time permitted by this section.

(15) Subsection 21 (10) of the Regulation is revoked.

7. The Regulation is amended by adding the following sections:

Development and review of plans

21.1 (1) A service provider shall ensure that any plan of treatment or plan for the use of a PASD for a child or young person to whom the service provider is providing a service is evaluated to ensure that it complies with the requirements of section 21 at the following intervals:

- 1. 30 days after the child or young person's plan of treatment or plan for the use of a PASD, as the case may be, is developed or, if the plan was developed more than 30 days before the child or young person began receiving services from the service provider, 30 days after the child began receiving those services.
- 2. 90 days after the child or young person's plan of treatment or plan for the use of a PASD, as the case may be, is first evaluated under paragraph 1.
- 3. 180 days after the child or young person's plan of treatment or plan for the use of a PASD, as the case may be, is first evaluated under paragraph 1 and every 180 days after that.

(2) A service provider shall ensure that a plan of treatment or a plan for the use of a PASD referred to in subsection (1) is also evaluated to ensure that it complies with the requirements of section 21 if any of the following occur:

- 1. New information comes to the attention of the service provider respecting the child or young person's needs.
- 2. There is a change to the needs of the child or young person such that an intervention set out in the plan is no longer necessary.
- 3. An intervention set out in the plan has been shown to be ineffective.
- 4. The service provider receives a request that the plan be reviewed from the child or young person or their substitute decision-maker, if the substitute decision-maker consented to the plan.

(3) As part of an evaluation of a plan of treatment or a plan for the use of a PASD under subsection (1) or (2), the service provider shall ensure that the following individuals are consulted:

- 1. Any health care practitioner who developed the plan.
- 2. The child or young person to whom the plan relates.
- 3. The child or young person's substitute decision-maker, if the substitute decision-maker consented to the plan.

(4) A service provider shall ensure that any plan of treatment or plan for the use of a PASD for a child or young person to whom the service provider is providing a service and any revised version of such a plan is kept in the file of the child or young person at the location at which the child or young person receives the service.

(5) A service provider shall ensure that,

- (a) a plan of treatment or a plan for the use of a PASD is reviewed by any individual who is employed or otherwise engaged by the service provider to provide a service and who provides direct care to the child or young person to whom the plan relates; and
- (b) the review takes place before the individual provides direct care to the child or young person for the first time and as soon as reasonably possible after any revisions are made to the plan.

(6) The service provider shall ensure that any individual who reviews a plan of treatment or a plan for the use of a PASD signs the plan and indicates the date of the review.

(7) A service provider who is an individual and who provides direct care to a child or young person shall,

- (a) review the child or young person's plan of treatment or plan for the use of a PASD before providing direct care to the child or young person for the first time and as soon as reasonably possible after any revisions are made to the plan; and
- (b) sign the plan of treatment or plan for the use of a PASD and indicate the date of the review.

Provision of information re use of mechanical restraints

21.2 (1) A service provider shall, in accordance with this section, provide a child or young person to whom it provides a service, or their parent, the information set out in subsection (3) or (4), as the case may be, about the service provider's use of mechanical restraints.

(2) A service provider shall provide the information at the following times:

1. Upon the child or young person beginning to receive the service, 30 days after that date, 90 days after that date, 180 days after that date and subsequently at intervals of 180 days.
2. In between the intervals referred to in paragraph 1, if the child or young person requests a review of the information or the service provider is of the opinion that the child or young person would benefit from such a review.

(3) In the case of a service provider that uses or permits the use of mechanical restraints in accordance with section 21, the service provider shall provide a description of the following to the child or young person or their parent:

1. The circumstances in which a mechanical restraint may be used on the child or young person under this Regulation.
2. Any steps that may be taken by the service provider when the mechanical restraint is being used.
3. A description of the type of mechanical restraint that may be used.
4. How the use of the mechanical restraint would comply with the child or young person's plan of treatment or plan for the use of a PASD, as the case may be.

(4) In the case of a service provider that does not use or permit the use of mechanical restraints, the service provider shall inform the child or young person, or their parent, of that fact.

(5) A service provider that uses or permits the use of mechanical restraints in accordance with section 21 shall develop and maintain policies for providing information as required by this section, which must provide that,

- (a) the service provider consider the age and maturity of the child or young person to whom the information is to be provided; and
- (b) the information to be provided relate to the specific type of mechanical restraint that may be used.

8. (1) Subsection 22 (3) of the Regulation is amended by striking out “and” at the end of clause (c) and by adding the following clauses:

- (e) set out a process for complaints received to be considered and responded to by a person other than a person in respect of whom the complaint is made;
- (f) require the service provider to document the details of the complaint and the steps taken in response to the complaint in the file of the child or young person in respect of whose rights the complaint is made;
- (g) require the service provider to make reasonable efforts to ensure that any person who is informed of the results of the complaints review understands those results; and
- (h) if it is determined during the review that there has been a violation of the rights of a child in care under Part II of the Act, require the service provider to determine whether there are any measures that could be implemented to prevent the same violation from recurring and implement any such measures.

(2) Subclause 22 (3) (d) (ii) of the Regulation is amended by striking out “30” wherever it appears and substituting in each case “15”.

(3) Section 22 of the Regulation is amended by adding the following subsections:

(4) The requirements in clauses (3) (b), (c) and (d) do not apply in respect of the person who made the complaint if the complaint was made anonymously.

(5) A service provider referred to in subsection (1) shall ensure that,

- (a) a version of the written procedure is prepared that sets out the aspects of the written procedure relevant to making a particular type of complaint referred to in subsection (2) in language suitable to the understanding of the individuals who are entitled to make that type of complaint; and
- (b) that version is made available to the public.

(6) After preparing a document under clause (3) (f) in relation to a complaint about the violation of a child's rights, a service provider referred to in subsection (1) shall provide the document to,

- (a) if the complaint relates to an alleged violation of the child's rights by a service provider providing residential care to the child, the child's placing agency or person who placed the child, unless the service provider that prepared the document is the placing agency; or

- (b) if the complaint relates to an alleged violation of the child's rights by a placing agency, the service provider providing residential care to the child, unless the service provider that prepared the document is the service provider providing residential care to the child.

9. (1) Subclause 23 (2) (f) (ii) of the Regulation is amended by striking out "30" wherever it appears and substituting in each case "15".

(2) Subsection 23 (2) of the Regulation is amended by striking out "and" at the end of clause (i), by adding "and" at the end of clause (j) and by adding the following clause:

- (k) if it is determined during the review that there has been a violation of the rights of a child or young person under sections 3 to 7 of the Act, require the service provider to determine whether there are any measures that could be implemented to prevent the same violation from recurring and implement any such measures.

(3) Section 23 of the Regulation is amended by adding the following subsection:

(4) A service provider referred to in subsection (1) shall ensure that,

- (a) a version of the written procedure is prepared that sets out the aspects of the written procedure relevant to making a particular type of complaint referred to in subsection (2) in language suitable to the understanding of children and young persons; and
- (b) that version is made available to the public.

10. The Regulation is amended by adding the following sections:

Debriefing

23.1 After a complaint has been reviewed according to the complaints procedure referred to in section 22 or 23, the service provider shall ensure that a debriefing is conducted in accordance with the following rules:

1. A debriefing process must be conducted with the persons to whom the complaint relates, in the absence of any children or young persons.
2. A second debriefing process must be conducted with the child or young person who made, or is the subject of, the complaint, in the absence of the persons to whom the complaint relates. If requested by the child or young person, the debriefing shall also include an adult identified by the child or young person as a support person.
3. A third debriefing process must be offered to be conducted with any children or young persons who witnessed any conduct that gave rise to the complaint and must be conducted if any such children or young persons wish to participate in the debriefing process.
4. The debriefing processes referred to in paragraphs 2 and 3 must,
 - i. be structured to accommodate any child or young person's psychological, communication and emotional needs and cognitive capacity, and
 - ii. be focused on understanding the experiences of the child or young person that led to the complaint being made as well as what the service provider can do to better meet the needs of the child or young person.
5. Subject to paragraph 6, the debriefing processes referred to in paragraphs 1 to 3 must be conducted within seven days after the complaint has been reviewed.
6. If the circumstances do not permit a debriefing process to take place within seven days after the complaint has been reviewed, the debriefing process must be conducted as soon as possible after the seven-day period referred to in paragraph 5, and a record must be kept of the circumstances which prevented the debriefing process from being conducted within the seven-day period.
7. The service provider must record the following:
 - i. The date and time of each debriefing, the names and, if applicable, titles of the persons involved in each debriefing and the duration of each debriefing.
 - ii. The name of each child or young person for whom a debriefing was offered in accordance with paragraph 3 and who indicated that they did not wish to participate in the debriefing process.
 - iii. A description of the efforts made to conduct the debriefing processes required by this section that includes the names of the persons who made those efforts.

Reviews respecting complaints and complaints procedures

23.2 (1) A service provider shall ensure that, at least once every 12 months, a written evaluation is conducted of the service provider's written complaints procedure under subsection 18 (1) of the Act or section 23 of this Regulation, as the case may be, in order to assess,

- (a) the effectiveness of the written complaints procedure; and
- (b) the need for any changes to the procedures to improve their effectiveness.
- (2) The service provider shall, on or before the fifth day of every month,
 - (a) prepare, for the previous month, a written analysis of every complaint received pursuant to the complaints procedure and the results of the review to determine whether any changes are required to the manner in which a service provider respects the rights of children and young persons when providing a service; and
 - (b) provide the written analysis to,
 - (i) in the case of a child who is not a young person, a Director, or
 - (ii) in the case of a young person, a provincial director.

11. The Regulation is amended by adding the following section:

DIRECTIVES FOR LEAD AGENCIES AND SERVICE PROVIDERS

Minister's directives

23.3 The following matters are prescribed for the purposes of subsection 32 (2) of the Act:

- 1. Policies and procedures to protect the health of children and young persons receiving services.

12. The Regulation is amended by adding the following section after the heading "Residential Licensing":

Exclusions from definition of "children's residence"

112.1 The following places are prescribed for the purposes of paragraph 12 of the definition of "children's residence" in section 243 of the Act:

- 1. Any places where boarding or lodging is provided by a school or private school as defined in the *Education Act* to children enrolled in the school.

13. Section 115 of the Regulation is amended by adding the following paragraph:

- 5. Policies and procedures to protect the health of children and young persons receiving residential care under the authority of a licence issued under Part IX of the Act.

Commencement

14. (1) Except as otherwise provided in this section, this Regulation comes into force on the day it is filed.

(2) Sections 1 to 10 come into force on the later of July 1, 2023 and the day this Regulation is filed.

10/22

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 72/22

pris en vertu de la

LOI DE 2017 SUR LES SERVICES À L'ENFANCE, À LA JEUNESSE ET À LA FAMILLE

pris le 10 février 2022
 déposé le 14 février 2022
 publié sur le site Lois-en-ligne le 14 février 2022
 imprimé dans la *Gazette de l'Ontario* le 5 mars 2022

modifiant le Règl. de l'Ont. 155/18

(QUESTIONS GÉNÉRALES RELEVANT DE LA COMPÉTENCE DU LIEUTENANT-GOUVERNEUR EN CONSEIL)

1. L'article 9 du Règlement de l'Ontario 155/18 est abrogé et remplacé par ce qui suit :**Droit d'être informé : intervalles prescrits**

9. Les intervalles suivants sont prescrits pour l'application de l'article 9 de la Loi :

- a) 30 jours après le placement en établissement de l'enfant qui reçoit des soins;
- b) 90 jours après le placement en établissement de l'enfant qui reçoit des soins;
- c) 180 jours après le placement en établissement de l'enfant qui reçoit des soins et tous les 180 jours par la suite.

2. Le paragraphe 11 (1) du Règlement est modifié par adjonction de la disposition suivante :

0.1 Les protocoles — applicables quand un enfant ou un adolescent commence à recevoir un service — pour expliquer les éléments suivants à l'enfant ou l'adolescent, dans un langage qu'il peut comprendre eu égard à son âge et à son degré de maturité, ainsi qu'à son parent ou à la personne qui l'a placé :

- i. Les éléments constitutifs d'une contention physique au sens de la Loi.
- ii. Les règles régissant l'utilisation de contentions physiques sous le régime de la Loi, y compris les circonstances dans lesquelles l'enfant ou l'adolescent peut être maîtrisé au moyen d'une contention physique et la marche à suivre obligatoire après l'utilisation de contentions physiques.

3. (1) L'article 12 du Règlement est modifié par adjonction de la disposition suivante :

4.1 Pendant le débriefage visé à la disposition 2, le fournisseur de services veille à ce qui suit :

- i. l'enfant ou l'adolescent reçoit une explication des raisons motivant l'utilisation de la contention physique sur lui,
- ii. il comprend ces raisons,
- iii. il est invité à indiquer s'il peut avoir besoin de services ou de soutiens à cause de l'utilisation de la contention physique.

(2) L'article 12 du Règlement est modifié par adjonction du paragraphe suivant :

(2) Le fournisseur de services veille à ce qui suit :

- a) les renseignements qu'a communiqués l'enfant ou l'adolescent pendant le deuxième débriefage, notamment en ce qui concerne les services et soutiens dont il peut avoir besoin, sont consignés dans un document;
- b) le document est versé au dossier de l'enfant ou de l'adolescent.

4. (1) Le paragraphe 16 (1) du Règlement est modifié par remplacement de «à l'égard du fournisseur de services qui est titulaire d'un permis pour faire fonctionner un foyer pour enfants» par «à l'égard du titulaire de permis qui fait fonctionner un foyer pour enfants ou du titulaire de permis auquel s'applique l'article 117 du Règlement de l'Ontario 156/18 (Questions générales relevant de la compétence du ministre) pris en vertu de la Loi».

(2) L'article 16 du Règlement est modifié par adjonction du paragraphe suivant :

(5) Le titulaire de permis auquel s'applique l'article 117 du Règlement de l'Ontario 156/18 (Questions générales relevant de la compétence du ministre) pris en vertu de la Loi veille à ce que toutes les personnes qui fournissent des soins directs à un enfant dans le cadre de la prestation d'un service qu'il fournit à l'enfant aient suivi les cours à l'égard des dispositions de la Loi et du présent règlement concernant l'utilisation de la contention physique dans les 30 jours suivant le jour de l'entrée en vigueur du paragraphe 4 (2) du Règlement de l'Ontario 72/22.

5. (1) Le paragraphe 17 (1) du Règlement est modifié par remplacement de «titulaire d'un permis de foyer pour enfants» par «titulaire d'un permis à l'égard duquel s'applique l'article 16» à la fin du paragraphe.

(2) La disposition 1 du paragraphe 17 (3) du Règlement est abrogée et remplacée par ce qui suit :

1. Un programme de formation incluant une formation sur l'utilisation de la contention physique qui est approuvé par le ministre, notamment une formation sur une technique d'immobilisation particulière pouvant être utilisée.

6. (1) Le paragraphe 21 (1) du Règlement est modifié par remplacement du passage qui précède la première définition par ce qui suit :

- (1) Les définitions qui suivent s'appliquent au présent article et aux articles 21.1 et 21.2.

(2) La définition de «appareil d'aide personnelle» au paragraphe 21 (1) du Règlement est modifiée par insertion de « qui constitue une contention mécanique et qui est» après «d'un appareil».

(3) La définition de ««plan de traitement» et «mandataire spécial»» au paragraphe 21 (1) du Règlement est abrogée et remplacée par ce qui suit :

«plan de traitement» S'entend au sens de la *Loi de 1996 sur le consentement aux soins de santé*. («plan of treatment»)

(4) L'article 21 du Règlement est modifié par adjonction du paragraphe suivant :

- (1.1) Dans le cadre du présent article et de l'article 21.1, le mandataire spécial d'un enfant ou d'un adolescent est :

- a) soit son mandataire spécial au sens de la *Loi de 1996 sur le consentement aux soins de santé*, en ce qui concerne un plan de traitement ou l'utilisation d'une contention mécanique autorisée par un plan de traitement;
- b) soit le membre de sa parenté le plus proche au sens du paragraphe 21 (1) de la Loi, en ce qui concerne un plan d'utilisation d'un appareil d'aide personnelle ou l'utilisation d'un tel appareil autorisée par un tel plan.

(5) Le paragraphe 21 (2) du Règlement est abrogé et remplacé par ce qui suit :

(2) Le fournisseur de services peut utiliser une contention mécanique sur un enfant ou un adolescent à qui il fournit un service, ou en autoriser l'utilisation, si les conditions suivantes sont réunies :

- a) l'utilisation de la contention est autorisée :
 - (i) soit par le plan de traitement auquel l'enfant ou l'adolescent, ou son mandataire spécial, a consenti conformément à la *Loi de 1996 sur le consentement aux soins de santé*;
 - (ii) soit par le plan d'utilisation d'un appareil d'aide personnelle auquel l'enfant ou l'adolescent, ou son mandataire spécial, a consenti;
- b) le plan de traitement ou le plan d'utilisation d'un appareil d'aide personnelle :
 - (i) comprend les éléments visés au paragraphe (4.1) ou (4.2), selon le cas,
 - (ii) a été signé et daté à la fois par tout praticien de la santé qui a participé à son élaboration et par l'enfant ou l'adolescent qu'il vise, ou son mandataire spécial, de manière à indiquer leur accord avec les éléments du plan,
 - (iii) s'il a été modifié après son élaboration :
 - (A) indique clairement les modifications qui y ont été apportées,
 - (B) a été signé et daté par tout praticien de la santé qui a participé à l'élaboration des modifications qui y ont été apportées et par l'enfant ou l'adolescent qu'il vise, ou son mandataire spécial, de manière à indiquer leur accord avec les modifications.

(6) Le paragraphe 21 (3) du Règlement est modifié par remplacement de «de l'alinéa (2) b)» par «du présent article et des articles 21.1 et 21.2» et par suppression de «qui est une contention mécanique».

(7) L'article 21 du Règlement est modifié par adjonction des paragraphes suivants :

- (4.1) Le plan de traitement doit comprendre les éléments suivants :

1. La description de ce qui suit :
 - i. tout risque que l'enfant ou l'adolescent présente pour lui-même ou pour les autres ou tout autre comportement de l'enfant ou de l'adolescent qui nécessite l'utilisation de contentions mécaniques,
 - ii. la façon dont l'utilisation des contentions mécaniques appuie la santé, la sécurité et le bien-être de l'enfant ou de l'adolescent,
 - iii. les mesures d'intervention autres que l'utilisation d'une contention mécanique qui soit ont été envisagées pour gérer les comportements de l'enfant ou de l'adolescent et les risques qu'ils posent, soit se sont révélées inefficaces à cet égard,
 - iv. les soutiens cliniques ou autres à fournir à l'enfant ou à l'adolescent qui sont destinés à traiter les comportements ou besoins gérés grâce à l'utilisation de contentions mécaniques,

v. les autres mesures d'intervention utilisées pour enseigner à l'enfant ou à l'adolescent des compétences destinées à éliminer les comportements ou à répondre aux besoins gérés grâce à l'utilisation de contentions mécaniques.

2. L'indication de la durée pendant laquelle la contention mécanique peut être utilisée. Cette durée ne doit pas dépasser 12 heures par période de 24 heures.

3. L'indication de la date d'élaboration du plan.

(4.2) Le plan d'utilisation d'un appareil d'aide personnelle doit comprendre les éléments suivants :

1. La description des solutions autres que l'utilisation d'un appareil d'aide personnelle qui ont été envisagées pour aider l'enfant ou l'adolescent relativement à une activité de la vie quotidienne ou qui se sont révélées inefficaces à cet égard.

2. La description de la façon dont il a été établi que l'utilisation d'un appareil d'aide personnelle est raisonnable et que l'appareil en question constitue le type d'appareil d'aide personnelle le moins restrictif qui soit pour aider efficacement l'enfant ou l'adolescent relativement à une activité de la vie quotidienne, compte tenu de son état physique et mental et de ses antécédents personnels.

3. La description de la façon dont l'enfant ou l'adolescent maîtrisé au moyen d'un appareil d'aide personnelle sera changé de position.

4. L'indication de la date d'élaboration du plan.

(8) Le paragraphe 21 (5) du Règlement est modifié par adjonction des dispositions suivantes :

1.1 Seul le type de contention mécanique qui cause le moins d'ingérence nécessaire dans les circonstances est utilisé.

.

2.1 Une contention mécanique ne doit pas servir à attacher un enfant ou un adolescent à un objet fixe ou à une autre personne.

(9) La disposition 3 du paragraphe 21 (5) du Règlement est modifiée par remplacement de «soit surveillé régulièrement et conformément» par «fasse l'objet d'une surveillance constante qui est conforme».

(10) La sous-disposition 4 ii du paragraphe 21 (5) du Règlement est modifiée par insertion de «, notamment parce que la durée indiquée dans le plan a expiré et qu'aucune approbation visée au paragraphe (7.1) n'a été donnée» à la fin de la sous-disposition.

(11) La disposition 4 du paragraphe 21 (5) du Règlement est modifiée par adjonction de la sous-disposition suivante :

iii. L'enfant ou l'adolescent, ou son mandataire spécial, retire son consentement à l'utilisation de la contention mécanique.

(12) L'article 21 du Règlement est modifié par adjonction des paragraphes suivants :

(7.1) Si l'utilisation d'une contention mécanique est autorisée aux termes du plan de traitement, le fournisseur de services veille à ce que l'utilisation de la contention ne dépasse pas 12 heures, ou toute durée plus courte précisée dans le plan, au cours de toute période de 24 heures, sauf si l'une ou l'autre des personnes suivantes a approuvé l'utilisation de la contention pendant une durée plus longue :

a) un médecin dûment qualifié;

b) une infirmière autorisée ou un infirmier autorisé ou une infirmière auxiliaire autorisée ou un infirmier auxiliaire autorisé;

c) un membre de l'Ordre des ergothérapeutes de l'Ontario;

d) un membre de l'Ordre des physiothérapeutes de l'Ontario.

(7.2) Le fournisseur de services veille à ce que toute approbation donnée en vertu du paragraphe (7.1) soit consignée dans le plan de traitement.

(13) L'article 21 du Règlement est modifié par adjonction des paragraphes suivants :

(8.1) Le fournisseur de services établit, pour chaque mois, un dossier dans lequel est consigné un résumé de chaque cas d'utilisation aux locaux où il fournit un service d'une contention mécanique qui n'est pas un appareil d'aide personnelle sur un enfant ou un adolescent pendant le mois. Il y consigne notamment les renseignements suivants à l'égard de chaque cas :

1. Le nom et l'âge de chaque enfant ou adolescent qui a été maîtrisé.

2. Les dates et la durée de l'utilisation de la contention mécanique sur chaque enfant ou adolescent.

3. La description des circonstances et du risque qui existaient avant l'utilisation de la contention mécanique.

(8.2) Au plus tard le cinquième jour de chaque mois, le fournisseur de services fournit une copie du dossier exigé en application du paragraphe (8.1) à l'égard du mois précédent :

- a) à un directeur, dans le cas d'un enfant qui n'est pas un adolescent;
- b) à un directeur provincial, dans le cas d'un adolescent.

(14) Le paragraphe 21 (9) du Règlement est modifié par adjonction de la disposition suivante :

- 3. Les protocoles pour veiller à ce qu'une contention mécanique ne soit utilisée que pendant la durée qu'autorise le présent article.

(15) Le paragraphe 21 (10) du Règlement est abrogé.

7. Le présent règlement est modifié par adjonction des articles suivants :

Élaboration et examen des plans

21.1 (1) Le fournisseur de services veille à ce que tout plan de traitement ou tout plan d'utilisation d'un appareil d'aide personnelle qui concerne un enfant ou un adolescent à qui il fournit un service soit évalué aux intervalles suivants pour assurer sa conformité aux exigences de l'article 21 :

- 1. 30 jours après l'élaboration du plan de traitement ou du plan d'utilisation d'un appareil d'aide personnelle, selon le cas, qui concerne l'enfant ou l'adolescent ou, si le plan a été élaboré plus de 30 jours avant que l'enfant ou l'adolescent ait commencé à recevoir des services du fournisseur de services, 30 jours après que l'enfant a commencé à recevoir ces services.
- 2. 90 jours après l'évaluation initiale du plan de traitement ou du plan d'utilisation d'un appareil d'aide personnelle, selon le cas, qui concerne l'enfant ou l'adolescent et qu'exige la disposition 1.
- 3. 180 jours après l'évaluation initiale du plan de traitement ou du plan d'utilisation d'un appareil d'aide personnelle, selon le cas, qui concerne l'enfant ou l'adolescent et qu'exige la disposition 1, et tous les 180 jours par la suite.

(2) Le fournisseur de services veille à ce que le plan de traitement ou le plan d'utilisation d'un appareil d'aide personnelle visé au paragraphe (1) soit également évalué pour assurer sa conformité aux exigences de l'article 21 si l'une ou l'autre des éventualités suivantes se produit :

- 1. De nouveaux éléments d'information concernant les besoins de l'enfant ou de l'adolescent viennent à sa connaissance.
- 2. Les besoins de l'enfant ou de l'adolescent ont changé de sorte qu'une intervention prévue dans le plan n'est plus nécessaire.
- 3. Une intervention prévue dans le plan s'est révélée inefficace.
- 4. Le fournisseur de services a reçu une demande d'examen du plan de la part de l'enfant ou de l'adolescent, ou de son mandataire spécial si ce dernier a consenti au plan.

(3) Dans le cadre de l'évaluation du plan de traitement ou du plan d'utilisation d'un appareil d'aide personnelle prévue au paragraphe (1) ou (2), le fournisseur de services veille à ce que les particuliers suivants soient consultés :

- 1. Tout praticien de la santé qui a élaboré le plan.
- 2. L'enfant ou l'adolescent visé par le plan.
- 3. Le mandataire spécial de l'enfant ou de l'adolescent, si le mandataire a consenti au plan.

(4) Le fournisseur de services veille à ce que tout plan de traitement ou tout plan d'utilisation d'un appareil d'aide personnelle qui concerne un enfant ou un adolescent à qui il fournit un service de même que toute version révisée d'un tel plan soient versés au dossier de l'enfant ou de l'adolescent à l'endroit où l'enfant ou l'adolescent reçoit le service.

(5) Le fournisseur de services veille à ce qui suit :

- a) tout particulier qu'il emploie ou dont il retient les services d'une autre façon afin de fournir un service et qui fournit des soins directs à l'enfant ou à l'adolescent visé par le plan examine le plan de traitement ou le plan d'utilisation d'un appareil d'aide personnelle;
- b) cet examen a lieu avant que le particulier fournisse des soins directs à l'enfant ou à l'adolescent pour la première fois et dès qu'il est raisonnablement possible de le faire après que des révisions sont apportées au plan.

(6) Le fournisseur de services veille à ce que tout particulier qui examine un plan de traitement ou un plan d'utilisation d'un appareil d'aide personnelle signe le plan et indique la date de réalisation de l'examen.

(7) Le fournisseur de services qui est un particulier et qui fournit des soins directs à un enfant ou à un adolescent fait ce qui suit:

- a) il examine le plan de traitement ou le plan d'utilisation d'un appareil d'aide personnelle qui concerne l'enfant ou l'adolescent avant de fournir des soins directs à l'enfant ou à l'adolescent pour la première fois et dès qu'il est raisonnablement possible de le faire après que des révisions sont apportées au plan;
- b) il signe le plan de traitement ou le plan d'utilisation d'un appareil d'aide personnelle et indique la date de réalisation de l'examen.

Communication de renseignements concernant l'utilisation de contentions mécaniques

21.2 (1) Conformément au présent article, le fournisseur de services communique à l'enfant ou à l'adolescent à qui il fournit un service, ou à son parent, les renseignements indiqués au paragraphe (3) ou (4), selon le cas, en ce qui concerne son utilisation de contentions mécaniques.

(2) Le fournisseur de services communique les renseignements aux moments suivants :

- 1. Quand l'enfant ou l'adolescent commence à recevoir le service, 30 jours après cette date, 90 jours après cette date, 180 jours après cette date et tous les 180 jours par la suite.
- 2. Entre les intervalles précisés à la disposition 1, si l'enfant ou l'adolescent demande le réexamen de ces renseignements ou que le fournisseur est d'avis qu'il serait bénéfique pour l'enfant ou à l'adolescent de les réexaminer.

(3) Le fournisseur de services qui utilise des contentions mécaniques conformément à l'article 21 ou qui autorise l'utilisation de ces contentions conformément à cet article fournit une description des éléments suivants à l'enfant ou à l'adolescent, ou à son parent :

- 1. Les circonstances dans lesquelles une contention mécanique peut être utilisée sur l'enfant ou l'adolescent en vertu du présent règlement.
- 2. Toute mesure que le titulaire peut prendre pendant l'utilisation des contentions mécaniques.
- 3. La description du type de contentions mécaniques pouvant être utilisé.
- 4. La façon dont l'utilisation des contentions mécaniques serait conforme au plan de traitement de l'enfant ou de l'adolescent ou à son plan d'utilisation d'un appareil d'aide personnelle, selon le cas.

(4) Le fournisseur de services qui n'utilise pas de contentions mécaniques ou qui n'en autorise pas l'utilisation en informe l'enfant ou l'adolescent, ou son parent.

(5) Le fournisseur de services qui utilise des contentions mécaniques conformément à l'article 21 ou qui autorise l'utilisation de ces contentions conformément à cet article élabore et tient à jour des politiques applicables à la communication des renseignements qu'exige le présent article. Ces politiques doivent prévoir ce qui suit :

- a) le fournisseur tient compte de l'âge et du degré de maturité de l'enfant ou de l'adolescent à qui les renseignements doivent être communiqués;
- b) les renseignements à communiquer ont trait au type particulier de contentions mécaniques pouvant être utilisé.

8. (1) Le paragraphe 22 (3) du Règlement est modifié par adjonction des alinéas suivants :

- e) prévoit une marche à suivre à l'égard des plaintes reçues qui doivent faire l'objet d'un examen et d'une réponse par une personne qui ne fait pas l'objet de la plainte;
- f) exige que le fournisseur de services consigne, dans le dossier de l'enfant ou de l'adolescent dont les droits sont visés par la plainte, les détails de la plainte et les démarches faites en réponse à la plainte;
- g) exige que le fournisseur de services fasse des efforts raisonnables pour veiller à ce que toute personne informée du résultat de l'examen de la plainte le comprenne;
- h) s'il est établi durant l'examen que les droits que confère la partie II de la Loi aux enfants recevant des soins ont été violés, exige que le fournisseur de services établisse si des mesures pourraient être prises pour empêcher que cette violation ne se reproduise et les prenne, le cas échéant.

(2) Le sous-alinéa 22 (3) d) (ii) du Règlement est modifié par remplacement de chaque occurrence de «30» par «15».

(3) L'article 22 du Règlement est modifié par adjonction des paragraphes suivants :

(4) Les exigences énoncées aux alinéas (3) b), c) et d) ne s'appliquent pas à l'égard de la personne qui a présenté la plainte de façon anonyme.

(5) Le fournisseur de services visé au paragraphe (1) veille à ce qui suit :

- a) une version du protocole écrit est établie et en énonce les aspects qui s'appliquent à la présentation d'un type particulier de plaintes visé au paragraphe (2) dans un langage que peuvent comprendre les particuliers autorisés à présenter ce type de plaintes;

b) cette version est mise à la disposition du public.

(6) Après avoir consigné dans un dossier, en application de l'alinéa (3) f), une plainte ayant trait à la violation des droits d'un enfant, le fournisseur de services visé au paragraphe (1) communique le dossier aux personnes suivantes :

- a) si la plainte a trait à une prétendue violation des droits de l'enfant par un fournisseur de services qui fournit des soins en établissement à l'enfant, l'agence de placement ou la personne qui a placé l'enfant, sauf si le fournisseur de services qui a préparé le dossier est également l'agence de placement;
- b) si la plainte a trait à une prétendue violation des droits de l'enfant par une agence de placement, le fournisseur de services qui fournit des soins en établissement à l'enfant, sauf si ce dernier fournisseur est également celui qui a préparé le dossier.

9. (1) Le sous-alinéa 23 (2) f) (ii) du Règlement est modifié par remplacement de chaque occurrence de «30» par «15».

(2) Le paragraphe 23 (2) du Règlement est modifié par adjonction de l'alinéa suivant :

- k) s'il est établi durant l'examen que les droits de l'enfant ou de l'adolescent prévus aux articles 3 à 7 de la Loi ont été violés, exige que le fournisseur de services établisse si des mesures pourraient être prises pour empêcher que cette violation ne se reproduise et les prenne, le cas échéant.

(3) L'article 23 du Règlement est modifié par adjonction du paragraphe suivant :

(4) Le fournisseur de services visé au paragraphe (1) veille à ce qui suit :

- a) une version du protocole écrit est établie et en énonce les aspects qui s'appliquent à la présentation d'un type particulier de plaintes visé au paragraphe (2) dans un langage que peuvent comprendre les enfants et les adolescents;
- b) cette version est mise à la disposition du public.

10. Le Règlement est modifié par adjonction des articles suivants :

Débriefage

23.1 Au terme de l'examen d'une plainte conformément au protocole de règlement des plaintes visé à l'article 22 ou 23, le fournisseur de services veille à ce qu'un débriefage ait lieu conformément aux règles suivantes :

1. Le débriefage doit avoir lieu avec les personnes visées par la plainte et en l'absence d'un enfant ou d'un adolescent.
2. Un deuxième débriefage doit avoir lieu avec l'enfant ou l'adolescent qui a présenté la plainte ou qui en fait l'objet, en l'absence des personnes visées par la plainte. Si l'enfant ou l'adolescent le demande, ce débriefage se déroule en présence de l'adulte que l'enfant ou l'adolescent a désigné comme personne de soutien.
3. Un troisième débriefage doit être offert aux enfants ou aux adolescents témoins d'un comportement qui a donné lieu à la plainte. Il doit avoir lieu si l'un ou l'autre des enfants ou des adolescents concernés souhaite y participer.
4. Les débriefages visés aux dispositions 2 et 3 doivent :
 - i. être structurés de façon à tenir compte des besoins psychologiques et affectifs de tout enfant ou adolescent, de ses besoins en matière de communication ainsi que de sa capacité cognitive,
 - ii. être axés sur la compréhension des expériences de l'enfant ou de l'adolescent qui ont donné lieu à la plainte et sur les mesures que le fournisseur de services peut prendre pour mieux répondre aux besoins de l'enfant ou de l'adolescent.
5. Sous réserve de la disposition 6, les débriefages visés aux dispositions 1 à 3 doivent avoir lieu dans les sept jours qui suivent l'examen de la plainte.
6. Si les circonstances ne permettent pas qu'un débriefage ait lieu dans les sept jours qui suivent l'examen de la plainte, le débriefage doit avoir lieu le plus tôt possible après l'expiration du délai de sept jours prévu à la disposition 5. Les circonstances qui ont empêché le débriefage d'avoir lieu dans ce délai doivent être consignées dans le dossier.
7. Le fournisseur de services doit consigner les renseignements suivants :
 - i. La date, l'heure et la durée de chaque débriefage, ainsi que le nom et, s'il y a lieu, le titre des personnes qui y ont participé.
 - ii. Le nom de chaque enfant ou adolescent à qui un débriefage a été offert conformément à la disposition 3 et qui a indiqué qu'il ne souhaitait pas y participer.
 - iii. La description des efforts faits pour que les débriefages qu'exige le présent article aient lieu, y compris le nom des personnes qui ont fait ces efforts.

Examens : plaintes et protocoles de règlement des plaintes

23.2 (1) Le fournisseur de services veille à ce que le protocole écrit de règlement des plaintes mis au point en application du paragraphe 18 (1) de la Loi ou établi en application de l'article 23 du présent règlement, selon le cas, fasse l'objet d'une évaluation écrite au moins une fois tous les 12 mois afin d'évaluer à la fois :

- a) son efficacité;
- b) la nécessité d'y apporter des modifications en vue d'améliorer son efficacité.

(2) Au plus tard le cinquième jour de chaque mois, le fournisseur de services :

- a) rédige, à l'égard du mois précédent, une analyse de chaque plainte reçue conformément au protocole de règlement des plaintes et des résultats de l'examen afin d'établir si des modifications sont nécessaires à la façon dont il respecte les droits des enfants et des adolescents lors de la prestation de services;
- b) communique l'analyse écrite :
 - (i) à un directeur, dans le cas d'un enfant qui n'est pas un adolescent;
 - (ii) à un directeur provincial, dans le cas d'un adolescent.

11. Le Règlement est modifié par adjonction de l'article suivant :**DIRECTIVES AUX ORGANISMES RESPONSABLES ET AUX FOURNISSEURS DE SERVICES****Directives du ministre**

23.3 Les questions suivantes sont prescrites pour l'application du paragraphe 32 (2) de la Loi :

- 1. Les politiques et marches à suivre visant à protéger la santé des enfants et des adolescents qui reçoivent des services.

12. Le Règlement est modifié par adjonction de l'article suivant après le titre «Permis d'établissement» :**Définition de «foyer pour enfants» : exclusions**

112.1 Les lieux suivants sont prescrits pour l'application de la disposition 12 de la définition de «foyer pour enfants» à l'article 243 de la Loi :

- 1. Les lieux où le vivre ou le couvert est fourni par une école ou une école privée au sens de la *Loi sur l'éducation* à des enfants inscrits à l'école.

13. L'article 115 du Règlement est modifié par adjonction de la disposition suivante :

- 5. Les politiques et marches à suivre visant à protéger la santé des enfants et des adolescents qui reçoivent des soins en établissement en vertu d'un permis délivré sous le régime de la partie IX de la Loi.

Entrée en vigueur

14. (1) Sauf disposition contraire du présent article, le présent règlement entre en vigueur le jour de son dépôt.

(2) Les articles 1 à 10 entrent en vigueur le dernier en date du 1^{er} juillet 2023 et du jour du dépôt du présent règlement.

ONTARIO REGULATION 73/22
made under the
CHILD CARE AND EARLY YEARS ACT, 2014

Made: February 10, 2022
Filed: February 14, 2022
Published on e-Laws: February 14, 2022
Printed in *The Ontario Gazette*: March 5, 2022

Amending O. Reg. 137/15
(GENERAL)

1. Clause (c.1) of the definition of “serious occurrence” in subsection 1 (1) of Ontario Regulation 137/15 is revoked.
2. Paragraphs 2 and 2.1 of subsection 88.5 (1) of the Regulation are revoked.

Commencement

3. This Regulation comes into force on the day it is filed.

10/22

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 73/22
pris en vertu de la
LOI DE 2014 SUR LA GARDE D'ENFANTS ET LA PETITE ENFANCE

pris le 10 février 2022
déposé le 14 février 2022
publié sur le site Lois-en-ligne le 14 février 2022
imprimé dans la *Gazette de l'Ontario* le 5 mars 2022

modifiant le Règl. de l'Ont. 137/15
(DISPOSITIONS GÉNÉRALES)

1. L'alinéa c.1) de la définition de «incident grave» au paragraphe 1 (1) du Règlement de l'Ontario 137/15 est abrogé.
2. Les dispositions 2 et 2.1 du paragraphe 88.5 (1) du Règlement sont abrogées.

Entrée en vigueur

3. Le présent règlement entre en vigueur le jour de son dépôt.

10/22

ONTARIO REGULATION 74/22

made under the

EMERGENCY MANAGEMENT AND CIVIL PROTECTION ACT

Made: February 14, 2022 (2:35 p.m.)

Filed: February 14, 2022

Published on e-Laws: February 14, 2022

Printed in *The Ontario Gazette*: March 5, 2022

Amending O. Reg. 71/22

(CRITICAL INFRASTRUCTURE AND HIGHWAYS)

1. (1) Subsection 4 (3) of Schedule 1 to Ontario Regulation 71/22 is amended by adding “or cause it to be removed” at the end.

(2) Subsection 5 (4) of Schedule 1 to the Regulation is amended by striking out “cause the vehicle to be removed” at the end and substituting “remove the vehicle or cause it to be removed”.

(3) Schedule 1 to the Regulation is amended by adding the following section:

Detention, storage of removed objects

5.1 (1) A police officer or other provincial offences officer who removes an object or causes it to be removed under subsection 4 (3) or 5 (4) may detain and store the object or cause it to be detained and stored for as long as this Order is in effect and shall make reasonable efforts to notify the owner of the object of the location where the object is detained and stored.

(2) The costs and charges for the removal, detention and storage of the object are a debt due,

- (a) if the object is a vehicle, by the owner of the vehicle, the operator of the vehicle and the person who last drove the vehicle before it was removed, for which they are jointly and severally liable;
- (b) if the object is not a vehicle, by the owner of the object and the person who most recently used the object in the contravention of section 2 or 3 before it was removed, for which they are jointly and severally liable.

(3) A debt under subsection (2) may be recovered in any court of competent jurisdiction and is a lien upon the object, which may be enforced in the manner provided by the *Repair and Storage Liens Act*.

(4) Any person who is reasonably qualified to assist in the removing, detention or storage of vehicles or other objects, is authorized to perform such activities if requested by a police officer or other provincial offences officer.

(5) For the purposes of this section,

“operator” means,

- (a) an operator as defined in subsection 16 (1) of the *Highway Traffic Act*, or
- (b) in the absence of evidence to the contrary, where there is no CVOR certificate, national safety code number under the *Motor Vehicle Transport Act* (Canada), or lease applicable to the vehicle, the holder of the plate portion of the permit for the vehicle; (“utilisateur”)

“owner” includes,

- (a) the holder of a permit as defined in section 6 of the *Highway Traffic Act*, and
- (b) the holder of the permit corresponding to the number plate issued under section 7 of the *Highway Traffic Act* that is displayed on the vehicle. (“propriétaire”)

10/22

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 74/22

pris en vertu de la

LOI SUR LA PROTECTION CIVILE ET LA GESTION DES SITUATIONS D'URGENCE

pris le 14 février 2022 (14 h 35)
 déposé le 14 février 2022
 publié sur le site Lois-en-ligne le 14 février 2022
 imprimé dans la *Gazette de l'Ontario* le 5 mars 2022

modifiant le Règl. de l'Ont. 71/22
 (INFRASTRUCTURES ESSENTIELLES ET VOIES PUBLIQUES)

1. (1) Le paragraphe 4 (3) de l'annexe 1 du Règlement de l'Ontario 71/22 est modifié par insertion de «ou le faire retirer» à la fin du paragraphe.

(2) Le paragraphe 5 (4) de l'annexe 1 du Règlement est modifié par remplacement de «peut faire enlever le véhicule» par «peut enlever le véhicule ou le faire enlever» à la fin du paragraphe.

(3) L'annexe 1 du Règlement est modifiée par adjonction de l'article suivant :

Détention et entreposage d'objets enlevés

5.1 (1) Tout agent de police ou autre agent des infractions provinciales qui enlève un objet ou le fait enlever en application du paragraphe 4 (3) ou 5 (4) peut détenir et entreposer l'objet ou le faire détenir ou entreposer tant que le présent décret est en vigueur et fait des efforts raisonnables pour aviser le propriétaire de l'objet de l'endroit où l'objet est détenu et entreposé.

(2) Les dépenses et les frais engagés pour l'enlèvement, la détention et l'entreposage de l'objet constituent une dette :

- a) si l'objet est un véhicule, du propriétaire du véhicule, de l'utilisateur du véhicule et de la personne qui l'a conduit pour la dernière fois avant qu'il ne soit enlevé et dont ils sont conjointement et individuellement responsables;
- b) si l'objet n'est pas un véhicule, du propriétaire de l'objet et de la personne qui l'a utilisé le plus récemment en contravention à l'article 2 ou 3 avant qu'il ne soit enlevé et dont ils sont conjointement et individuellement responsables.

(3) La dette visée au paragraphe (2) peut être recouvrée devant un tribunal compétent et constitue un privilège sur l'objet qui peut être exécuté de la manière prévue par la *Loi sur le privilège des réparateurs et des entreposeurs*.

(4) Toute personne qui est raisonnablement qualifiée pour aider à l'enlèvement, à la détention ou à l'entreposage de véhicules ou d'autres objets est autorisée à exercer de telles activités si un agent de police ou autre agent des infractions provinciales lui en fait la demande.

(5) Les définitions qui suivent s'appliquent au présent article.

«propriétaire» S'entend en outre des personnes suivantes :

- a) le titulaire d'un certificat d'immatriculation au sens de la définition donnée à ce terme à l'article 6 du *Code de la route*;
- b) le titulaire du certificat d'immatriculation correspondant à la plaque d'immatriculation délivrée en application de l'article 7 du *Code de la route* qui est apposée sur le véhicule. («owner»)

«utilisateur» S'entend de l'une ou l'autre des personnes suivantes :

- a) un utilisateur au sens de la définition donnée à ce terme au paragraphe 16 (1) du *Code de la route*;
- b) en l'absence de preuve contraire, s'il n'existe ni certificat d'immatriculation UVU, ni numéro de Code canadien de sécurité attribué en vertu de la *Loi sur les transports routiers* (Canada), ni contrat de location concernant le véhicule, le titulaire de la partie plaque du certificat d'immatriculation du véhicule. («operator»)

ONTARIO REGULATION 75/22

made under the

REOPENING ONTARIO (A FLEXIBLE RESPONSE TO COVID-19) ACT, 2020

Made: February 14, 2022

Filed: February 14, 2022

Published on e-Laws: February 14, 2022

Printed in *The Ontario Gazette*: March 5, 2022

Amending O. Reg. 364/20

(RULES FOR AREAS AT STEP 3 AND AT THE ROADMAP EXIT STEP)

1. (1) Paragraph 4 of subsection 2.1 (2) of Schedule 1 to Ontario Regulation 364/20 is revoked and the following substituted:

4. The indoor areas of facilities used for sports and recreational fitness activities, including facilities where personal physical fitness trainers provide instruction and including, for greater certainty, the indoor areas of facilities where spectators watch events, but not including places described in subsection 16 (4) of Schedule 2.

4.1 The indoor areas of waterparks.

(2) Subsection 2.1 (2) of Schedule 1 to the Regulation is amended by adding the following paragraph:

7.1 The indoor areas of bathhouses and sex clubs.

(3) Subparagraph 10 ii of subsection 2.1 (2) of Schedule 1 to the Regulation is revoked and the following substituted:

- ii. Outdoor facilities used for sports and recreational fitness activities, including facilities where personal physical fitness trainers provide instruction and including, for greater certainty, the outdoor areas of facilities where spectators watch events, but not including places described in subsection 16 (4) of Schedule 2.

ii.1 Outdoor waterparks.

(4) Subsection 2.2 (3.1) of Schedule 1 to the Regulation is revoked.

(5) Paragraphs 7 and 8 of subsection 3 (7) of Schedule 1 to the Regulation are revoked and the following substituted:

7. Facilities used for sports and recreational fitness activities, including areas for spectators within those facilities and areas where personal physical fitness trainers provide instruction within those facilities.

8. Waterparks.

9. Casinos, bingo halls and other gaming establishments.

10. Strip clubs.

11. Bathhouses and sex clubs.

(6) Clause 3.1 (5) (f) of Schedule 1 to the Regulation is amended by striking out “or” at the end of subclause (v) and by adding the following subclauses:

(vi.1) food or drink establishments with dance facilities,

(vi.2) strip clubs,

(vi.3) bathhouses and sex clubs,

(7) Subsection 3.3 (3.1) of Schedule 1 to the Regulation is amended by striking out the portion before clause (a) and substituting the following:

(3.1) For a business, place or event referred to in sections 1, 2, 9, 16, 20, 22, 24 to 28, 32 or 33 of Schedule 2, the safety plan shall also include information as to how the business, place or event will,

.

(8) Paragraphs 1 to 5 of subsection 4 (1) of Schedule 1 to the Regulation are revoked.

2. (1) Paragraphs 1 to 3.1 of subsection 1 (1) of Schedule 2 to the Regulation are revoked.

(2) Paragraph 6 of subsection 1 (1) of Schedule 2 to the Regulation is revoked and the following substituted:

6. No patrons are permitted to dance within the establishment.

(3) Subsection 1 (4) of Schedule 2 to the Regulation is amended by striking out the portion before clause (a) and substituting the following:

(4) Paragraph 4 of subsection (1) does not apply,

(4) Subsection 1 (5) of Schedule 2 to the Regulation is amended by striking out the portion before clause (a) and substituting the following:

(5) For greater certainty, any business, place, facility or establishment at which food or drink is sold or served, including those referred to in section 4 of Schedule 1 and in sections 4, 5, 17, 18, 22, 24, 25, 26, 27, 27.1, 28, 31, 32 and 33 of this Schedule, is a food or drink establishment to which this section applies,

(5) Sections 2 and 2.1 of Schedule 2 to the Regulation are revoked and the following substituted:

Food or drink establishments with dance facilities

2. (1) Food or drink establishments with dance facilities, including nightclubs, restoclubs and other similar establishments, may open if they comply with the following conditions during any time when patrons are permitted to make use of the dance facilities:

1. In the case of an indoor establishment, the total number of members of the public permitted to be in the establishment at any one time may not exceed 25 per cent capacity, as determined in accordance with subsection 3 (4) of Schedule 1.
2. In the case of an outdoor establishment, the total number of members of the public permitted to be at the establishment at any one time may not exceed 75 per cent capacity, as determined in accordance with section 3.0.1 of Schedule 1.
3. Every patron in an outdoor establishment must wear a mask or face covering in a manner that covers their mouth, nose and chin, unless they are entitled to any of the exceptions set out in subsection 2 (4) of Schedule 1.
4. The person responsible for the establishment must post a sign in a conspicuous location visible to the public that states the capacity limits under which the establishment is permitted to operate.
5. The person responsible for the establishment must actively screen patrons in accordance with the advice, recommendations and instructions of the Office of the Chief Medical Officer of Health before they enter the premises of the establishment.

(2) For the purposes of paragraph 3 of subsection (1), the references to “indoor area” in clauses 2 (4) (i) and (l) of Schedule 1 shall be read as “outdoor area”, and for greater certainty patrons are permitted to remove a mask or face covering temporarily to consume food or drink, or as may be necessary for the purposes of health and safety.

(3) For greater certainty, the person responsible for the establishment must prepare a safety plan in accordance with section 3.3 of Schedule 1.

(4) For greater certainty, any business, place, facility or establishment at which food or drink is sold or served while dance facilities are provided, including any business, place, facility or establishment referred to in section 4 of Schedule 1 and in sections 17, 22, 24, 25, 27, 27.1 and 28 of this Schedule, is a food or drink establishment to which this section applies,

- (a) at any time when food or drink is served or sold at the business, place, facility or establishment while dance facilities are provided; and
- (b) in any part of the business, place, facility or establishment where the food or drink is served or sold and dance facilities are provided.

(5) For greater certainty, the capacity limits set out in paragraphs 1 and 2 of subsection (1) apply to each area at a business, place, facility or establishment referred to in subsection (4) where dance facilities are provided during the periods of time when dancing is permitted.

(6) Paragraph 2 of subsection 8 (1) of Schedule 2 to the Regulation is revoked and the following substituted:

2. The total number of members of the public who are permitted to be in the indoor areas of the establishment at any one time must be limited to the number that can maintain a physical distance of at least two metres from every other person in the indoor area of the establishment.

(7) Section 8 of Schedule 2 to the Regulation is amended by adding the following subsection:

(1.1) Paragraphs 2 and 3 of subsection (1) do not apply in a location in respect of which an election has been made under section 2.2 of Schedule 1 during the period when the election is in effect.

(8) Paragraph 1 of subsection 9 (1) of Schedule 2 to the Regulation is revoked.

(9) Paragraph 0.1 of subsection 10 (1) of Schedule 2 to the Regulation is revoked and the following substituted:

- 0.1 The total number of members of the public who are permitted to be in the indoor areas of the business at any one time must be limited to the number that can maintain a physical distance of at least two metres from every other person in the indoor area of the business.

(10) Paragraph 2 of section 11 of Schedule 2 to the Regulation is revoked and the following substituted:

2. The total number of members of the public who are permitted to be in the indoor areas of the shopping mall at any one time must not exceed the total capacity of the shopping mall determined by totalling the number of members of the public who would be permitted to be in every business in the mall in compliance with the capacity limits set out in this Order.

(11) Paragraph 2 of section 14 of Schedule 2 to the Regulation is revoked and the following substituted:

2. The total number of students permitted to be in each indoor instructional space at any one time must be limited to the number that can maintain a physical distance of at least two metres from every other person in the space.

(12) Paragraph 1 of subsection 16 (1) of Schedule 2 to the Regulation is revoked.

(13) Paragraph 1.1 of subsection 16 (1) of Schedule 2 to the Regulation is amended by striking out “or 500 persons, whichever is less” at the end.

(14) Paragraph 2 of subsection 16 (1) of Schedule 2 to the Regulation is revoked and the following substituted:

2. The person responsible for the facility, or, where there is no such responsible person, the person holding a permit for the use of the facility must post a sign in a conspicuous location visible to the public that states the capacity limits for spectator areas in the facility.

(15) Paragraph 2.1 of subsection 16 (1) of Schedule 2 to the Regulation is revoked.

(16) Paragraph 2 of subsection 17 (1) of Schedule 2 to the Regulation is revoked and the following substituted:

2. The total number of members of the public who are permitted to be in the amenity at any one time must be limited to the number that can maintain a physical distance of at least two metres from every other person in the amenity.

(17) Section 17 of the Schedule 2 to the Regulation is amended by adding the following subsection:

- (2) Paragraphs 2 and 3 of subsection (1) do not apply in a location in respect of which an election has been made under section 2.2 of Schedule 1 during the period when the election is in effect.

(18) Paragraph 1 of subsection 18 (1) of Schedule 2 to the Regulation is revoked and the following substituted:

1. The total number of members of the public who are permitted to be in any indoor clubhouse at the outdoor recreational amenity at any one time must be limited to the number that can maintain a physical distance of at least two metres from every other person in the indoor clubhouse.

(19) Section 18 of Schedule 2 to the Regulation is amended by adding the following subsection:

- (2) Paragraphs 1 and 3 of subsection (1) do not apply in a location in respect of which an election has been made under section 2.2 of Schedule 1 during the period when the election is in effect.

(20) Paragraphs 2 and 3 of subsection 20 (1) of Schedule 2 to the Regulation are revoked.

(21) Paragraph 0.1 of subsection 21 (1) of Schedule 2 to the Regulation is revoked and the following substituted:

- 0.1 The total number of members of the public who are permitted to be in the indoor areas of the establishment at any one time must be limited to the number that can maintain a physical distance of at least two metres from every other person in the indoor area of the establishment.

(22) Section 21 of Schedule 2 to the Regulation is amended by adding the following subsection:

- (2) Paragraphs 0.1 and 2 of subsection (1) do not apply in a location in respect of which an election has been made under section 2.2 of Schedule 1 during the period when the election is in effect.

(23) Paragraph 0.1 of subsection 22 (1) of Schedule 2 to the Regulation is amended by striking out “or 500 persons, whichever is less” at the end.

(24) Paragraph 1 of subsection 22 (1) of Schedule 2 to the Regulation is revoked.

(25) Paragraph 2 of subsection 22 (1) of Schedule 2 to the Regulation is revoked and the following substituted:

2. The person responsible for a concert venue or theatre must post a sign in a conspicuous location visible to the public that states the capacity limits under which the concert venue or theatre is permitted to operate.

(26) Paragraph 3 of subsection 22 (1) of Schedule 2 to the Regulation is revoked and the following substituted:

3. Patrons must be seated at all times while watching the concert, performance or film.

(27) Paragraphs 1 to 5 of subsection 24 (1) of Schedule 2 to the Regulation are revoked and the following substituted:

1. The total number of members of the public who are permitted to be indoors in the attraction at any one time must be limited to the number that can maintain a physical distance of at least two metres from every other person in the indoor area of the attraction.

(28) Section 24 of Schedule 2 to the Regulation is amended by adding the following subsection:

- (1.1) Paragraphs 1 and 8 to 11 of subsection (1) do not apply in a location in respect of which an election has been made under section 2.2 of Schedule 1 during the period when the election is in effect.

(29) Paragraphs 1 to 1.2 of subsection 25 (1) of Schedule 2 to the Regulation are revoked.

(30) Paragraphs 1 to 3 of subsection 26 (1) of Schedule 2 to the Regulation are revoked.

(31) Paragraph 2 of subsection 27 (1) of Schedule 2 to the Regulation is revoked and the following substituted:

2. The total number of members of the public who are permitted to be in the indoor area of the park at any one time must be limited to the number that can maintain a physical distance of at least two metres from every other person in the indoor area of the park.

(32) Paragraph 4 of subsection 27 (1) of Schedule 2 to the Regulation is revoked and the following substituted:

4. The number of members of the public who are permitted to be at any particular indoor attraction within the park at any one time must be limited to the number that can maintain a physical distance of at least two metres from every other person in the indoor attraction.

(33) Section 27 of Schedule 2 to the Regulation is amended by adding the following subsection:

- (1.1) Paragraphs 2, 4 and 7 to 9 of subsection (1) do not apply in a location in respect of which an election has been made under section 2.2 of Schedule 1 during the period when the election is in effect.

(34) Subsection 27 (1.2) of Schedule 2 to the Regulation is revoked.

(35) Schedule 2 to the Regulation is amended by adding the following section:

Waterparks

27.1 For greater certainty, the person responsible for a waterpark must prepare a safety plan in accordance with section 3.3 of Schedule 1.

(36) Paragraph 2 of subsection 28 (1) of Schedule 2 to the Regulation is revoked and the following substituted:

2. The total number of members of the public who are permitted to be in the indoor area of the facility where the event takes place at any one time must be limited to the number that can maintain a physical distance of at least two metres from every other person in the indoor area of the facility.

(37) Paragraph 4 of subsection 28 (1) of Schedule 2 to the Regulation is revoked and the following substituted:

4. The number of members of the public who are permitted to be at any particular indoor attraction within the facility at any one time must be limited to the number that can maintain a physical distance of at least two metres from every other person in the indoor attraction.

(38) Section 28 of Schedule 2 to the Regulation is amended by adding the following subsection:

- (1.1) Paragraphs 2, 4 and 6 to 8 of subsection (1) do not apply in a location in respect of which an election has been made under section 2.2 of Schedule 1 during the period when the election is in effect.

(39) Paragraph 1 of subsection 29 (1) of Schedule 2 to the Regulation is revoked and the following substituted:

1. The total number of members of the public who are permitted to be in any indoor portion of the tour at any one time must be limited to the number that can maintain a physical distance of at least two metres from every other person in the space.

(40) Section 29 of Schedule 2 to the Regulation is amended by adding the following subsection:

- (2) Paragraph 1 of subsection (1) does not apply in a location in respect of which an election has been made under section 2.2 of Schedule 1 during the period when the election is in effect.

(41) Paragraph 1 of subsection 30 (1) of Schedule 2 to the Regulation is revoked and the following substituted:

1. The total number of members of the public who are permitted to be on the boat at any one time must be limited to the number that can maintain a physical distance of at least two metres from every other person on the boat while in an indoor part of the boat.

(42) Section 30 of Schedule 2 to the Regulation is amended by adding the following subsection:

(2) Paragraphs 1 and 2 of subsection (1) do not apply in a location in respect of which an election has been made under section 2.2 of Schedule 1 during the period when the election is in effect.

(43) Paragraph 2 of section 31 of Schedule 2 to the Regulation is revoked and the following substituted:

2. The total number of members of the public who are permitted to be in the indoor areas of the establishment at any one time must be limited to the number that can maintain a physical distance of at least two metres from every other person in the indoor area of the establishment.

(44) Section 31 of Schedule 2 to the Regulation is amended by adding the following subsection:

(2) Paragraphs 2 and 3 of subsection (1) do not apply in a location in respect of which an election has been made under section 2.2 of Schedule 1 during the period when the election is in effect.

(45) Paragraphs 1, 1.1 and 1.2 of subsection 32 (1) of Schedule 2 to the Regulation are revoked and the following substituted:

1. No patrons are permitted to dance within the establishment.

(46) Paragraph 4 of subsection 32 (1) of Schedule 2 to the Regulation is revoked.

(47) Subsection 32 (3) of Schedule 2 to the Regulation is revoked.

(48) Section 33 of Schedule 2 to the Regulation is revoked and the following substituted:

Bathhouses and sex clubs

33. (1) Bathhouses and sex clubs may open if they comply with the following conditions:

1. Staff of the establishment must wear appropriate personal protective equipment.
2. The total number of members of the public permitted to be in the establishment at any one time may not exceed 25 per cent of the capacity of the establishment, as determined in accordance with subsection 3 (4) of Schedule 1.
3. The person responsible for the establishment must post a sign in a conspicuous location visible to the public that states the capacity limits under which the establishment is permitted to operate.
4. The person responsible for the establishment must actively screen any patrons in accordance with the advice, recommendations and instructions of the Office of the Chief Medical Officer of Health before they enter the indoor premises of the establishment.

(2) For greater certainty, the person responsible for the establishment must prepare a safety plan in accordance with section 3.3 of Schedule 1.

(3) Patrons of the establishment must wear a mask or face covering in a manner that covers their mouth, nose and chin during any period in which they come within two metres of another person, except,

- (a) when masks or face coverings cannot be worn while participating in the activities for which patrons normally frequent such an establishment; or
- (b) if the patron is entitled to any of the exceptions set out in subsection 2 (4) of Schedule 1.

3. (1) Subsection 1 (1) of Schedule 3 to the Regulation is revoked and the following substituted:

Gatherings

(1) Subject to sections 2 to 5, no person shall attend,

- (a) an organized public event of more than 50 people if the event is held indoors;
- (b) a social gathering of more than,
 - (i) 50 people if the event is held indoors, or
 - (ii) 100 people if the event is held outdoors; or
- (c) a social gathering associated with a wedding, a funeral or a religious service, rite or ceremony of more than,
 - (i) 50 people if the event is held indoors, or
 - (ii) 100 people if the event is held outdoors.

(2) Paragraph 1 of subsection 6 (2) of Schedule 3 to the Regulation is revoked and the following substituted:

1. The number of persons occupying any room in the building or structure while attending the gathering must be limited to the number that can maintain a physical distance of at least two metres from every other person in the room.

(3) Section 6 of Schedule 3 to the Regulation is amended by adding the following subsection:

(3) Subsection (2) does not apply in a location in respect of which an election has been made under section 7 of this Schedule during the period when the election is in effect.

(4) Section 6.1 of Schedule 3 to the Regulation is revoked.

Commencement

4. This Regulation comes into force on the later of February 17, 2022 and the day it is filed.

10/22

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 75/22

pris en vertu de la

LOI DE 2020 SUR LA RÉOUVERTURE DE L'ONTARIO (MESURES ADAPTABLES EN RÉPONSE À LA COVID-19)

pris le 14 février 2022
 déposé le 14 février 2022
 publié sur le site Lois-en-ligne le 14 février 2022
 imprimé dans la *Gazette de l'Ontario* le 5 mars 2022

modifiant le Règl. de l'Ont. 364/20
 (RÈGLES POUR LES RÉGIONS À L'ÉTAPE 3 ET À L'ÉTAPE POSTÉRIEURE AU PLAN D'ACTION)

1. (1) La disposition 4 du paragraphe 2.1 (2) de l'annexe 1 du Règlement de l'Ontario 364/20 est abrogée et remplacée par ce qui suit :

4. Les parties intérieures des installations destinées aux sports et aux activités de conditionnement physique récréatives, y compris les installations où des entraîneurs personnels en conditionnement physique donnent des cours, notamment les parties intérieures des installations où les spectateurs assistent à des événements, à l'exclusion toutefois des lieux visés au paragraphe 16 (4) de l'annexe 2.

4.1 Les parties intérieures des parcs aquatiques.

(2) Le paragraphe 2.1 (2) de l'annexe 1 du Règlement est modifié par adjonction de la disposition suivante :

7.1 Les parties intérieures des établissements de bains et des sex clubs.

(3) La sous-disposition 10 ii du paragraphe 2.1 (2) de l'annexe 1 du Règlement est abrogée et remplacée par ce qui suit :

- ii. Les installations extérieures destinées aux sports et aux activités de conditionnement physique récréatives, y compris les installations où des entraîneurs personnels en conditionnement physique donnent des cours, notamment les parties extérieures des installations où les spectateurs assistent à des événements, à l'exclusion toutefois des lieux visés au paragraphe 16 (4) de l'annexe 2.

ii.1 Les parcs aquatiques en plein air.

(4) Le paragraphe 2.2 (3.1) de l'annexe 1 du Règlement est abrogé.

(5) Les dispositions 7 et 8 du paragraphe 3 (7) de l'annexe 1 du Règlement sont abrogées et remplacées par ce qui suit :

7. Les installations destinées aux sports et aux activités de conditionnement physique récréatives, y compris les aires réservées aux spectateurs dans ces installations et les aires où des entraîneurs personnels en conditionnement physique donnent des cours dans ces installations.
8. Les parcs aquatiques.
9. Les casinos, salles de bingo et autres établissements de jeux.
10. Les clubs de strip-tease.
11. Les établissements de bains et les sex clubs.

(6) L'alinéa 3.1 (5) f) de l'annexe 1 du Règlement est modifié par remplacement du point à la fin du sous-alinéa (v) par une virgule et par adjonction des sous-alinéas suivants :

- (vi.1) les établissements servant des aliments ou des boissons et comportant des endroits pour danser,
- (vi.2) les clubs de strip-tease,
- (vi.3) les établissements de bains et les sex clubs,

(7) Le paragraphe 3.3 (3.1) de l'annexe 1 du Règlement est modifié par remplacement du passage qui précède l'alinéa a) par ce qui suit :

(3.1) En ce qui concerne une entreprise, un lieu ou un événement visé aux articles 1, 2, 9, 16, 20, 22, 24 à 28, 32 ou 33 de l'annexe 2, le plan de sécurité comprend également des renseignements sur la façon dont l'entreprise, le lieu ou l'événement :

.

(8) Les dispositions 1 à 5 du paragraphe 4 (1) de l'annexe 1 du Règlement sont abrogées.

2. (1) Les dispositions 1 à 3.1 du paragraphe 1 (1) de l'annexe 2 du Règlement sont abrogées.

(2) La disposition 6 du paragraphe 1 (1) de l'annexe 2 du Règlement est abrogée et remplacée par ce qui suit :

6. Aucun client n'est autorisé à danser dans l'établissement.

(3) Le paragraphe 1 (4) de l'annexe 2 du Règlement est modifié par remplacement du passage qui précède l'alinéa a) par ce qui suit :

(4) La disposition 4 du paragraphe (1) ne s'applique pas :

.

(4) Le paragraphe 1 (5) de l'annexe 2 du Règlement est modifié par remplacement de la partie qui précède l'alinéa a) par ce qui suit :

(5) Il est entendu que l'entreprise, le lieu, l'installation ou l'établissement où sont vendus ou servis des aliments ou des boissons, y compris ceux qui sont visés à l'article 4 de l'annexe 1 et aux articles 4, 5, 17, 18, 22, 24, 25, 26, 27, 27.1, 28, 31, 32 et 33 de la présente annexe, est un établissement servant des aliments ou des boissons auquel s'applique le présent article :

.

(5) Les articles 2 et 2.1 de l'annexe 2 du Règlement sont abrogés et remplacés par ce qui suit :

Établissements servant des aliments ou des boissons avec endroits pour danser

2. (1) Les établissements intérieurs servant des aliments ou des boissons où des endroits pour danser sont mis à la disposition des clients, y compris les boîtes de nuit, les restaurants clubs ou tout autre établissement semblable, peuvent ouvrir s'ils satisfont aux conditions suivantes pendant toute période où les clients sont autorisés à utiliser les endroits prévus pour la danse :

1. Dans le cas d'un établissement intérieur, le nombre total de membres du public autorisés à s'y trouver au même moment ne doit pas dépasser 25 % de la capacité d'accueil, calculée conformément au paragraphe 3 (4) de l'annexe 1.
2. Dans le cas d'un établissement extérieur, le nombre total de membres du public autorisés à s'y trouver au même moment ne doit pas dépasser 75 % de la capacité d'accueil, calculée conformément à l'article 3.0.1 de l'annexe 1.
3. Chaque client se trouvant dans un établissement extérieur doit porter un masque ou un couvre-visage de manière à couvrir sa bouche, son nez et son menton, sauf s'il peut invoquer l'une ou l'autre des exceptions énoncées au paragraphe 2 (4) de l'annexe 1.
4. La personne qui est responsable de l'établissement doit afficher bien en évidence dans un endroit visible du public un écriteau indiquant les limites de capacité d'accueil autorisées.
5. La personne qui est responsable de l'établissement doit effectuer activement le contrôle sanitaire des clients, conformément aux conseils, recommandations et instructions que donne le Bureau du médecin-hygiéniste en chef, avant qu'ils n'accèdent aux locaux de l'établissement.

(2) Pour l'application de la disposition 3 du paragraphe (1), la mention d'une partie intérieure aux alinéas 2 (4) i) et l) de l'annexe 1 vaut mention d'une partie extérieure. Il est de plus entendu que les clients sont autorisés à enlever le masque ou le couvre-visage temporairement pour consommer des aliments ou des boissons ou lorsque cela est nécessaire à des fins de santé et de sécurité.

(3) Il est entendu que la personne qui est responsable de l'établissement doit préparer un plan de sécurité conformément à l'article 3.3 de l'annexe 1.

(4) Il est entendu que l'entreprise, le lieu, l'installation ou l'établissement où sont vendus ou servis des aliments ou des boissons et lorsque des endroits pour danser sont mis à la disposition des clients, y compris l'entreprise, le lieu, l'installation ou l'établissement qui est visé à l'article 4 de l'annexe 1 et aux articles 17, 22, 24, 25, 27, 27.1 et 28 de la présente annexe, est un établissement servant des aliments ou des boissons auquel s'applique le présent article :

- a) en tout temps lorsque des aliments ou des boissons y sont servis ou vendus et que des endroits pour danser sont mis à la disposition des clients;
- b) dans n'importe quelle partie de l'entreprise, du lieu, de l'installation ou de l'établissement où des aliments ou des boissons sont servis ou vendus et où des endroits pour danser sont mis à la disposition des clients.

(5) Il est entendu que les limites de capacité d'accueil énoncées aux dispositions 1 et 2 du paragraphe (1) s'appliquent à chaque partie d'une entreprise, d'un lieu, d'une installation ou d'un établissement visé au paragraphe (4) où des endroits pour danser sont mis à la disposition des clients aux heures où il est permis de danser.

(6) La disposition 2 du paragraphe 8 (1) de l'annexe 2 du Règlement est abrogée et remplacée par ce qui suit :

2. Le nombre total de membres du public qui sont autorisés à se trouver au même moment dans les parties intérieures de l'établissement doit être limité au nombre qui rend possible le maintien d'une distance physique d'au moins deux mètres par rapport à chaque autre personne qui se trouve dans ces parties.

(7) L'article 8 de l'annexe 2 du Règlement est modifié par adjonction du paragraphe suivant :

(1.1) Les dispositions 2 et 3 du paragraphe (1) ne s'appliquent pas à un endroit à l'égard duquel un choix a été fait en vertu de l'article 2.2 de l'annexe 1 pendant la période où le choix est en vigueur.

(8) La disposition 1 du paragraphe 9 (1) de l'annexe 2 du Règlement est abrogée.

(9) La disposition 0.1 du paragraphe 10 (1) de l'annexe 2 du Règlement est abrogée et remplacée par ce qui suit :

- 0.1 Le nombre total de membres du public qui sont autorisés à se trouver au même moment dans les parties intérieures de l'entreprise doit être limité au nombre qui rend possible le maintien d'une distance physique d'au moins deux mètres par rapport à chaque autre personne qui se trouve dans ces parties.

(10) La disposition 2 de l'article 11 de l'annexe 2 du Règlement est abrogée et remplacée par ce qui suit :

2. Le nombre total de membres du public autorisés à se trouver au même moment dans les parties intérieures du centre commercial ne doit pas dépasser la capacité d'accueil totale de celui-ci, calculée en faisant le total du nombre de membres du public qui seraient autorisés à se trouver dans chaque commerce du centre commercial conformément aux limites de capacité d'accueil énoncées dans le présent décret.

(11) La disposition 2 de l'article 14 de l'annexe 2 du Règlement est abrogée et remplacée par ce qui suit :

2. Le nombre total d'étudiants autorisés à se trouver au même moment dans chaque aire d'enseignement intérieure doit être limité au nombre qui rend possible le maintien d'une distance physique d'au moins deux mètres par rapport à chaque autre personne qui se trouve dans la même aire.

(12) La disposition 1 du paragraphe 16 (1) de l'annexe 2 du Règlement est abrogée.

(13) La disposition 1.1 du paragraphe 16 (1) de l'annexe 2 du Règlement est modifiée par remplacement de «le moins élevé de 50 % de la capacité en sièges normale de la zone et de 500 personnes» par «50 % de la capacité en sièges normale de la zone» à la fin de la disposition.

(14) La disposition 2 du paragraphe 16 (1) de l'annexe 2 du Règlement est abrogée et remplacée par ce qui suit :

2. La personne responsable de l'installation ou, en l'absence d'une telle personne, la personne titulaire d'un permis d'utilisation de l'installation doit afficher bien en évidence dans un endroit visible du public un écriteau indiquant les limites de capacité d'accueil des zones réservées aux spectateurs dans l'installation.

(15) La disposition 2.1 du paragraphe 16 (1) de l'annexe 2 du Règlement est abrogée.

(16) La disposition 2 du paragraphe 17 (1) de l'annexe 2 du Règlement est abrogée et remplacée par ce qui suit :

2. Le nombre total de membres du public qui sont autorisés à se trouver dans l'installation au même moment doit être limité au nombre qui rend possible le maintien d'une distance physique d'au moins deux mètres par rapport à chaque autre personne qui s'y trouve.

(17) L'article 17 de l'annexe 2 du Règlement est modifié par adjonction du paragraphe suivant :

(2) Les dispositions 2 et 3 du paragraphe (1) ne s'appliquent pas à un endroit à l'égard duquel un choix a été fait en vertu de l'article 2.2 de l'annexe 1 pendant la période où le choix est en vigueur.

(18) La disposition 1 du paragraphe 18 (1) de l'annexe 2 du Règlement est abrogée et remplacée par ce qui suit :

1. Le nombre total de membres du public qui sont autorisés à se trouver au même moment dans tout pavillon intérieur d'une installation récréative de plein air doit être limité au nombre qui rend possible le maintien d'une distance physique d'au moins deux mètres par rapport à chaque autre personne dans le pavillon intérieur.

(19) L'article 18 de l'annexe 2 du Règlement est modifié par adjonction du paragraphe suivant :

(2) Les dispositions 1 et 3 du paragraphe (1) ne s'appliquent pas à un endroit à l'égard duquel un choix a été fait en vertu de l'article 2.2 de l'annexe 1 pendant la période où le choix est en vigueur.

(20) Les dispositions 2 et 3 du paragraphe 20 (1) de l'annexe 2 du Règlement sont abrogées.

(21) La disposition 0.1 du paragraphe 21 (1) de l'annexe 2 du Règlement est abrogée et remplacée par ce qui suit :

- 0.1 Le nombre total de membres du public qui sont autorisés à se trouver au même moment dans les parties intérieures de l'établissement doit être limité au nombre qui rend possible le maintien d'une distance physique d'au moins deux mètres par rapport à chaque autre personne qui se trouve dans ces parties.

(22) L'article 21 de l'annexe 2 du Règlement est modifié par adjonction du paragraphe suivant :

(2) Les dispositions 0.1 et 2 du paragraphe (1) ne s'appliquent pas à un endroit à l'égard duquel un choix a été fait en vertu de l'article 2.2 de l'annexe 1 pendant la période où le choix est en vigueur.

(23) La disposition 0.1 du paragraphe 22 (1) de l'annexe 2 du Règlement est modifiée par remplacement de «le moins élevé de 50 % de la capacité en sièges normale de la partie et de 500 personnes» par «50 % de la capacité en sièges normale de la partie» à la fin de la disposition.

(24) La disposition 1 du paragraphe 22 (1) de l'annexe 2 du Règlement est abrogée.

(25) La disposition 2 du paragraphe 22 (1) de l'annexe 2 du Règlement est abrogée et remplacée par ce qui suit :

2. La personne qui est responsable de la salle de concert ou du théâtre doit afficher bien en évidence dans un endroit visible du public un écriteau indiquant les limites de capacité d'accueil autorisées.

(26) La disposition 3 du paragraphe 22 (1) de l'annexe 2 du Règlement est abrogée et remplacée par ce qui suit :

3. Les clients doivent être assis en tout temps lorsqu'ils assistent à un concert ou à une performance ou lorsqu'ils visionnent un film.

(27) Les dispositions 1 à 5 du paragraphe 24 (1) de l'annexe 2 du Règlement sont abrogées et remplacées par ce qui suit :

1. Le nombre total de membres du public qui sont autorisés à se trouver au même moment dans la zone intérieure de l'attraction doit être limité au nombre qui rend possible le maintien d'une distance physique d'au moins deux mètres par rapport à chaque autre personne dans cette zone.

(28) L'article 24 de l'annexe 2 du Règlement est modifié par adjonction du paragraphe suivant :

(1.1) Les dispositions 1 et 8 à 11 du paragraphe (1) ne s'appliquent pas à un endroit à l'égard duquel un choix a été fait en vertu de l'article 2.2 de l'annexe 1 pendant la période où le choix est en vigueur.

(29) Les dispositions 1 à 1.2 du paragraphe 25 (1) de l'annexe 2 du Règlement sont abrogées.

(30) Les dispositions 1 à 3 du paragraphe 26 (1) de l'annexe 2 du Règlement sont abrogées.

(31) La disposition 2 du paragraphe 27 (1) de l'annexe 2 du Règlement est abrogée et remplacée par ce qui suit :

2. Le nombre total de membres du public qui sont autorisés à se trouver au même moment dans la zone intérieure du parc doit être limité au nombre qui rend possible le maintien d'une distance physique d'au moins deux mètres par rapport à chaque autre personne dans cette zone.

(32) La disposition 4 du paragraphe 27 (1) de l'annexe 2 du Règlement est abrogée et remplacée par ce qui suit :

4. Le nombre de membres du public qui sont autorisés à se trouver au même moment à une attraction intérieure particulière dans le parc doit être limité au nombre qui rend possible le maintien d'une distance physique d'au moins deux mètres par rapport à chaque autre personne à l'attraction intérieure.

(33) L'article 27 de l'annexe 2 du Règlement est modifié par adjonction du paragraphe suivant :

(1.1) Les dispositions 2, 4 et 7 à 9 du paragraphe (1) ne s'appliquent pas à un endroit à l'égard duquel un choix a été fait en vertu de l'article 2.2 de l'annexe 1 pendant la période où le choix est en vigueur.

(34) Le paragraphe 27 (1.2) de l'annexe 2 du Règlement est abrogé.

(35) L'annexe 2 du Règlement est modifiée par adjonction de l'article suivant :

Parcs aquatiques

27.1 Il est entendu que la personne responsable d'un parc aquatique doit préparer un plan de sécurité conformément à l'article 3.3 de l'annexe 1.

(36) La disposition 2 du paragraphe 28 (1) de l'annexe 2 du Règlement est abrogée et remplacée par ce qui suit :

2. Le nombre total de membres du public qui sont autorisés à se trouver au même moment dans la zone intérieure de l'installation où a lieu l'événement doit être limité au nombre qui rend possible le maintien d'une distance physique d'au moins deux mètres par rapport à chaque autre personne dans cette zone.

(37) La disposition 4 du paragraphe 28 (1) de l'annexe 2 du Règlement est abrogée et remplacée par ce qui suit :

4. Le nombre de membres du public se trouvant au même moment à une attraction intérieure particulière dans l'installation doit être limité au nombre qui rend possible le maintien d'une distance physique d'au moins deux mètres par rapport à chaque autre personne à l'attraction intérieure.

(38) L'article 28 de l'annexe 2 du Règlement est modifié par adjonction du paragraphe suivant :

(1.1) Les dispositions 2, 4 et 6 à 8 du paragraphe (1) ne s'appliquent pas à un endroit à l'égard duquel un choix a été fait en vertu de l'article 2.2 de l'annexe 1 pendant la période où le choix est en vigueur.

(39) La disposition 1 du paragraphe 29 (1) de l'annexe 2 du Règlement est abrogée et remplacée par ce qui suit :

1. Le nombre total de membres du public qui sont autorisés à participer à toute partie de l'activité se déroulant à l'intérieur doit être limité au nombre qui rend possible le maintien d'une distance physique d'au moins deux mètres par rapport à chaque autre personne dans l'espace intérieur.

(40) L'article 29 de l'annexe 2 du Règlement est modifié par adjonction du paragraphe suivant :

- (2) La disposition 1 du paragraphe (1) ne s'applique pas à un endroit à l'égard duquel un choix a été fait en vertu de l'article 2.2 de l'annexe 1 pendant la période où le choix est en vigueur.

(41) La disposition 1 du paragraphe 30 (1) de l'annexe 2 du Règlement est abrogée et remplacée par ce qui suit :

1. Le nombre total de membres du public qui sont autorisés à se trouver au même moment sur le bateau doit être limité au nombre qui rend possible le maintien d'une distance physique d'au moins deux mètres par rapport à chaque autre personne sur le bateau qui se trouve dans une partie intérieure de celui-ci.

(42) L'article 30 de l'annexe 2 du Règlement est modifié par adjonction du paragraphe suivant :

- (2) Les dispositions 1 et 2 du paragraphe (1) ne s'appliquent pas à un endroit à l'égard duquel un choix a été fait en vertu de l'article 2.2 de l'annexe 1 pendant la période où le choix est en vigueur.

(43) La disposition 2 de l'article 31 de l'annexe 2 du Règlement est abrogée et remplacée par ce qui suit :

2. Le nombre total de membres du public qui sont autorisés à se trouver au même moment dans une partie intérieure de l'établissement doit être limité au nombre qui rend possible le maintien d'une distance physique d'au moins deux mètres par rapport à chaque autre personne dans cette partie.

(44) L'article 31 de l'annexe 2 du Règlement est modifié par adjonction du paragraphe suivant :

- (2) Les dispositions 2 et 3 du paragraphe (1) ne s'appliquent pas à un endroit à l'égard duquel un choix a été fait en vertu de l'article 2.2 de l'annexe 1 pendant la période où le choix est en vigueur.

(45) Les dispositions 1, 1.1 et 1.2 du paragraphe 32 (1) de l'annexe 2 du Règlement sont abrogées et remplacées par ce qui suit :

1. Aucun client n'est autorisé à danser dans l'établissement.

(46) La disposition 4 du paragraphe 32 (1) de l'annexe 2 du Règlement est abrogée.

(47) Le paragraphe 32 (3) de l'annexe 2 du Règlement est abrogé.

(48) L'article 33 de l'annexe 2 du Règlement est abrogé et remplacé par ce qui suit :

Établissements de bains et sex clubs

33. (1) Les établissements de bains et les sex clubs peuvent ouvrir s'ils satisfont aux conditions suivantes :

1. Le personnel de l'établissement doit porter l'équipement de protection individuelle approprié.
2. Le nombre total de membres du public autorisés à se trouver au même moment dans l'établissement ne doit pas dépasser 25 % de la capacité d'accueil de l'établissement, calculée conformément au paragraphe 3 (4) de l'annexe 1.
3. La personne qui est responsable de l'établissement doit afficher bien en évidence dans un endroit visible du public un écriteau indiquant les limites de capacité d'accueil autorisées.
4. La personne qui est responsable de l'établissement doit effectuer activement le contrôle sanitaire des clients, conformément aux conseils, recommandations et instructions que donne le Bureau du médecin-hygiéniste en chef, avant qu'ils n'accèdent à l'intérieur de l'établissement.

(2) Il est entendu que la personne qui est responsable de l'établissement doit préparer un plan de sécurité conformément à l'article 3.3 de l'annexe 1.

(3) Les clients de l'établissement doivent porter un masque ou un couvre-visage de manière à couvrir leur bouche, leur nez et leur menton chaque fois qu'ils se trouvent à moins de deux mètres d'une autre personne, sauf dans l'un ou l'autre des cas suivants :

- a) lorsque le masque ou le couvre-visage ne peut être porté en participant aux activités pour lesquelles les clients fréquentent normalement un tel établissement;
- b) si le client peut invoquer l'une ou l'autre des exceptions énoncées au paragraphe 2 (4) de l'annexe 1.

3. (1) Le paragraphe 1 (1) de l'annexe 3 du Règlement est abrogé et remplacé par ce qui suit :

Rassemblements

(1) Sous réserve des articles 2 à 5, nul ne doit assister à l'un ou l'autre des événements ou rassemblements suivants :

- a) un événement public organisé de plus de 50 personnes, si l'événement a lieu à l'intérieur;
- b) un rassemblement social de plus de :
 - (i) 50 personnes, si l'événement a lieu à l'intérieur,
 - (ii) 100 personnes, si l'événement a lieu à l'extérieur;
- c) un rassemblement social lié à un mariage, à un service funéraire, à un service ou rite religieux ou à une cérémonie religieuse de plus de :
 - (i) 50 personnes, si l'événement a lieu à l'intérieur,
 - (ii) 100 personnes, si l'événement a lieu à l'extérieur.

(2) La disposition 1 du paragraphe 6 (2) de l'annexe 3 du Règlement est abrogée et remplacée par ce qui suit :

- 1. Le nombre de personnes occupant une salle du bâtiment ou de la structure pendant qu'elles assistent au rassemblement doit être limité au nombre qui rend possible le maintien d'une distance physique d'au moins deux mètres par rapport à chaque autre personne dans la salle.

(3) L'article 6 de l'annexe 3 du Règlement est modifié par adjonction du paragraphe suivant :

- (3) Le paragraphe (2) ne s'applique pas à un endroit à l'égard duquel un choix a été fait en vertu de l'article 7 de la présente annexe pendant la période où le choix est en vigueur.

(4) L'article 6.1 de l'annexe 3 du Règlement est abrogé.

Entrée en vigueur

- 4. Le présent règlement entre en vigueur le dernier en date du 17 février 2022 et du jour de son dépôt.**

ONTARIO REGULATION 76/22

made under the

EMERGENCY MANAGEMENT AND CIVIL PROTECTION ACT

Made: February 17, 2022 (11:58 a.m.)
 Filed: February 17, 2022
 Published on e-Laws: February 17, 2022
 Printed in *The Ontario Gazette*: March 5, 2022

Amending O. Reg. 25/21
 (EXTENSIONS OF ORDERS)

1. The Table to section 1 of Schedule 1 to Ontario Regulation 25/21 is revoked and the following substituted:

TABLE

Item	Column 1 Order in Council and date made	Column 2 Previously applicable revocation date	Column 3 Current revocation date
1.	Order in Council filed as O. Reg. 8/21 (Enforcement of COVID-19 Measures), made on January 12, 2021	February 23, 2022	March 9, 2022
2.	Order in Council filed as O. Reg. 55/21 (Compliance Orders for Retirement Homes), made on February 5, 2021	February 23, 2022	March 9, 2022
3.	Order in Council filed as O. Reg. 305/21 (Regulated Health Professionals), made on April 21, 2021	February 23, 2022	March 9, 2022

10/22

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 76/22

pris en vertu de la

LOI SUR LA PROTECTION CIVILE ET LA GESTION DES SITUATIONS D'URGENCE

pris le 17 février 2022 (11 h 58)
 déposé le 17 février 2022
 publié sur le site Lois-en-ligne le 17 février 2022
 imprimé dans la *Gazette de l'Ontario* le 5 mars 2022

modifiant le Règl. de l'Ont. 25/21
 (PROROGATION DES DÉCRETS)

1. Le tableau de l'article 1 de l'annexe 1 du Règlement de l'Ontario 25/21 est abrogé et remplacé par ce qui suit :

TABLEAU

Point	Colonne 1 Décret et date à laquelle il est pris	Colonne 2 Date de révocation applicable antérieurement	Colonne 3 Date de révocation actuelle
1.	Décret déposé comme Règl. de l'Ont. 8/21 (Exécution de mesures liées à la COVID-19), pris le 12 janvier 2021	23 février 2022	9 mars 2022
2.	Décret déposé comme Règl. de l'Ont. 55/21 (Ordres de conformité à l'égard des maisons de retraite), pris le 5 février 2021	23 février 2022	9 mars 2022
3.	Décret déposé comme Règl. de l'Ont. 305/21 (Professionnels de la santé réglementés), pris le 21 avril 2021	23 février 2022	9 mars 2022

10/22

ONTARIO REGULATION 77/22

made under the

HIGHWAY 407 EAST ACT, 2012

Made: February 7, 2022

Filed: February 18, 2022

Published on e-Laws: February 18, 2022

Printed in *The Ontario Gazette*: March 5, 2022

TOLL-FREE PERIOD

Period when no tolls payable

1. No tolls are payable on the King's Highways that connect the highway between the easterly end of Highway 407, as defined in the *Highway 407 Act, 1998*, and Highway 35/115 to Highway 401 during the period from April 5, 2022 to May 31, 2023.

Commencement

2. This Regulation comes into force on the day it is filed.

Made by:

Pris par :

La ministre des Transports,

CAROLINE MULRONEY
Minister of Transportation

Date made: February 7, 2022

Pris le : 7 février 2022

10/22

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 77/22

pris en vertu de la

LOI DE 2012 SUR L'AUTOROUTE 407 EST

pris le 7 février 2022

déposé le 18 février 2022

publié sur le site Lois-en-ligne le 18 février 2022

imprimé dans la *Gazette de l'Ontario* le 5 mars 2022**PÉRIODE SANS PÉAGE****Période pendant laquelle aucun péage n'est exigible**

1. Aucun péage n'est exigible du 5 avril 2022 au 31 mai 2023 sur les routes principales qui raccordent la voie publique entre l'extrémité est de l'autoroute 407, au sens de la *Loi de 1998 sur l'autoroute 407*, et de l'autoroute 35/115 à l'autoroute 401.

Entrée en vigueur

2. Le présent règlement entre en vigueur le jour de son dépôt.

Made by:

Pris par :

*La ministre des Transports,*CAROLINE MULRONEY
Minister of Transportation

Date made: February 7, 2022

Pris le : 7 février 2022

10/22

ONTARIO REGULATION 78/22

made under the

HIGHWAY TRAFFIC ACT

Made: February 10, 2022

Filed: February 18, 2022

Published on e-Laws: February 18, 2022

Printed in *The Ontario Gazette*: March 5, 2022Amending O. Reg. 147/97
(TOLL DEVICES)**1. Subsection 3 (2) of Ontario Regulation 147/97 is revoked and the following substituted:**

(2) Section 191.2 of the Act applies to all heavy vehicles except those that are,

- (a) emergency vehicles as defined in subsection 144 (1) of the Act;
- (b) road building machines;
- (c) motor vehicles registered to the Department of National Defence; or
- (d) motor vehicles travelling on the King's Highways that connect the highway between the easterly end of Highway 407, as defined in the Highway 407 Act, 1998, and Highway 35/115 to Highway 401.

Commencement**2. This Regulation comes into force on the later of April 5, 2022 and the day it is filed.**

10/22

NOTE: Consolidated regulations and various legislative tables pertaining to regulations can be found on the e-Laws website.

REMARQUE : Les règlements codifiés et diverses tables concernant les règlements se trouvent sur le site Lois-en-ligne.

This page intentionally left blank
Cette page est volontairement laissée en blanc

INDEX 10

Government Notices — Other	691
Avis du gouvernement — Autres.....	691
Marriage Act	691
Loi sur le mariage	691
Change of Name Act.....	692
Loi sur le Changement de Nom	692
Applications to Provincial Parliament — Private Bills	695
Demandes au Parlement provincial — Projets de loi d'intérêt privé.....	695
Applications to Provincial Parliament.....	695
Demandes au Parlement provincial.....	695
 SALE OF LAND FOR TAX ARREARS BY PUBLIC TENDER	696
VENTES DE TERRAINS PAR APPEL D'OFFRES POUR ARRIÈRE D'IMPÔT	696
 THE CORPORATION OF THE VILLAGE OF MERRICKVILLE-WOLFORD	696
THE CORPORATION OF THE TOWN OF PELHAM	696
 PUBLICATIONS UNDER PART III (REGULATIONS) OF THE LEGISLATION ACT, 2006	699
RÈGLEMENTS PUBLIÉS EN APPLICATION DE LA PARTIE III (RÈGLEMENTS) DE LA LOI DE 2006 SUR LA LÉGISLATION	699
CHILD, YOUTH AND FAMILY SERVICES ACT, 2017	O. Reg. 72/22 699
CHILD CARE AND EARLY YEARS ACT, 2014	O. Reg. 73/22 713
EMERGENCY MANAGEMENT AND CIVIL PROTECTION ACT	O. Reg. 74/22 714
EMERGENCY MANAGEMENT AND CIVIL PROTECTION ACT	O. Reg. 76/22 728
HIGHWAY 407 EAST ACT, 2012	O. Reg. 77/22 729
HIGHWAY TRAFFIC ACT	O. Reg. 78/22 731
REOPENING ONTARIO (A FLEXIBLE RESPONSE TO COVID-19) ACT, 2020	O. Reg. 75/22 716
 Texte d'information pour la Gazette de l'Ontario	735
Information Text for Ontario Gazette.....	736

This page intentionally left blank
Cette page est volontairement laissée en blanc



Texte d'information pour la Gazette de l'Ontario

La Gazette de l'Ontario paraît chaque samedi, et les annonces à y insérer doivent parvenir à ses bureaux le jeudi à 15h au plus tard, soit au moins neuf jours avant la parution du numéro dans lequel elles figureront. Pour les semaines incluant le lundi de Pâques, le 11 novembre et les congés statutaires, accordez une journée de surplus. Pour connaître l'horaire entre Noël et le Jour de l'An s'il vous plaît communiquez avec le bureau de La Gazette de l'Ontario au (416) 326-5310 ou par courriel à Gazette@ontario.ca

Tarifs publicitaires et soumission de format:

- 1) Envoyer les annonces dans le format **Word.doc** par courriel à Gazette@ontario.ca
- 2) Le tarif publicitaire pour la première insertion envoyée électroniquement est de 75,00\$ par espace-colonne jusqu'à un ¼ de page.
- 3) Pour chaque insertion supplémentaire commandée en même temps que l'insertion initiale, le tarif est 40,00\$
- 4) Les clients peuvent confirmer la publication d'une annonce en visitant le site web de La Gazette de l'Ontario www.ontario.ca/gazette

Il se peut que les numéros en version papier publiés **avant le 31 mars 2021** soient disponibles par l'intermédiaire de **Publications Ontario**. Le coût de chaque numéro en version papier est de 2,90 \$.

Archives

Il se peut que votre bibliothèque publique locale possède les numéros antérieurement publiés. Vous pouvez également communiquer avec les Archives publiques de l'Ontario au 1 800 668-9933 (sans frais) ou au 416 327-1600.



Information Text for Ontario Gazette

The Ontario Gazette is published every Saturday. Advertisements/notices must be received no later than 3 pm on Thursday, 9 days before publication of the issue in which they should appear. For weeks including Easter Monday, November 11th or a statutory holiday allow an extra day. For the Christmas/New Year holiday schedule please contact the Gazette at (416) 326-5310 or by email at Gazette@ontario.ca

Advertising rates and submission formats:

- 1) Please submit all notices in a **Word.doc** format to: Gazette@ontario.ca
- 2) For a first insertion electronically submitted the basic rate is \$75 up to ¼ page.
- 3) For subsequent insertions of the same notice ordered at the same time the rate is \$40 each.
- 4) Clients may confirm publication of a notice by visiting The Ontario Gazette web site at: www.ontario.ca/gazette

Hard copy issues published **before March 31, 2021** may be available through **Publications Ontario**. Individual hard copies cost \$2.90.

Archives

Published back issues may be available at your local public library. You can also contact the Archives of Ontario by telephone at 1-800-668-9933 (toll free) or 416-327-1600